

# Use and Care & Installation Guide

## Icemaker Accessory Kit



### Safety Instructions ..... 2



### Operating Instructions, Tips

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| How the Icemaker Works.....    | 3 |
| How to Use Your Icemaker ..... | 3 |



### Installation of the Icemaker

|   |        |
|---|--------|
| Parts List.....                             | 5      |
| Remove Existing Ice Cube Tray Holders ..... | 6      |
| Reposition Freezer Shelf .....              | 6      |
| Install the Icemaker Inside the Freezer     |        |
| Instructions <b>C</b> .....                 | 7, 8   |
| Instructions <b>F</b> .....                 | 10, 11 |
| Instructions <b>G</b> .....                 | 13, 14 |
| Instructions <b>H</b> .....                 | 16, 17 |



### Installing the Water Valve Assembly to the Back of the Refrigerator

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| Instructions <b>C</b> ..... | 9      |
| Instructions <b>F</b> ..... | 12     |
| Instructions <b>G</b> ..... | 15     |
| Instructions <b>H</b> ..... | 18, 19 |



### Problem Solver ..... 4

More questions?...In the United States call **GE Answer Center® 800.626.2000**  
In Canada consult your local telephone directory for the Camco Service Center



### Installing the Water Line From the Refrigerator to the Cold Water Pipe ..... 20, 21



### Consumer Services ..... 23

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Important Phone Numbers..... | 23 |
| Warranty .....               | 24 |

#### **Kit IM-3**

*This kit fits most models calling for UK-KIT-1, UK-KIT-2, UK-KIT-4, and all models calling for Kit IM-1 or IM-2. If you are replacing an icemaker with Kit IM-1 or IM-2, see page 4.*

#### **Which instructions should you follow?**

*Look for a label on the back of the Refrigerator that will tell you which instructions to use —*

**C** **F** **G** or **H**.



## HELP US HELP YOU...

### Read this guide carefully.

It is intended to help you operate and maintain your new icemaker properly. Keep it handy for answers to your questions.

### Save time and money.

#### Before you request service...

Check the Problem Solver in this guide. It lists minor operating problems that you can correct yourself.

### If You Need Service

To obtain service, see the Consumer Services page in the back of this guide.

We're proud of our service and want you to be pleased. If for some reason you are not happy with the service you receive, here are three steps to follow for further help.

#### For Customers in the United States:

FIRST, contact the people who serviced your appliance. Explain why you are not pleased. In most cases, this will solve the problem.

NEXT, if you are still not pleased, write all the details—including your phone number—to:

Manager, Consumer Relations  
GE Appliances  
Appliance Park  
Louisville, KY 40225

FINALLY, if your problem is still not resolved, write:

Major Appliance  
Consumer Action Program  
20 North Wacker Drive  
Chicago, IL 60606

#### For Customers in Canada:

FIRST, contact the people who serviced your appliance. Explain why you are not pleased. In most cases this will solve your problem.

NEXT, if you are still not pleased, write all the details—including your phone number—to:

Manager, Consumer Relations  
2645 Skymark Ave.,  
Mississauga, Ontario  
Canada L4W 4H2



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### For Your Safety

Do not place fingers or hands on the automatic icemaking mechanism while the refrigerator is plugged in. This will help protect you from possible injury.

It will also prevent interference with moving parts of the ejector mechanism and the heating element that releases the cubes.

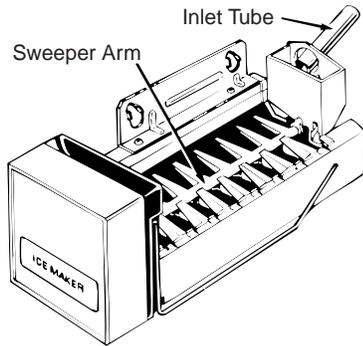
## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# OPERATING INSTRUCTIONS

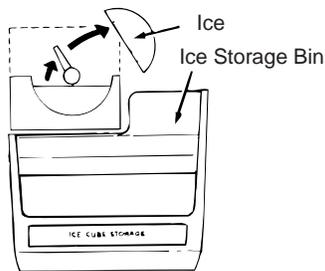


## How the Icemaker Works

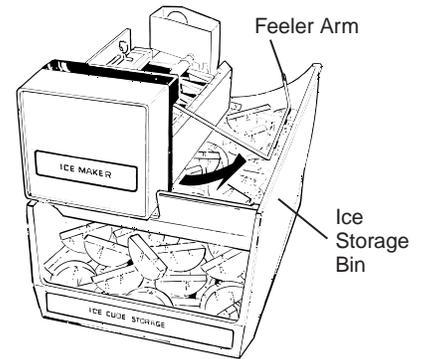
It will take several hours for the freezer to get cold enough to make ice. Once it reaches this temperature, water will fill the empty cube mold.



When the cubes are frozen, they are rotated up and out of the mold. The sweeper arm ejects them into the ice storage bin below.



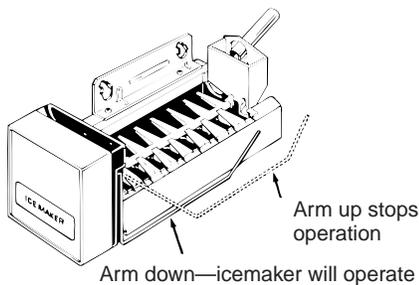
The feeler arm senses when the bin is full and signals the icemaker to stop ejecting more cubes. However, the mold has been refilled and cubes frozen so the new supply is ready when needed. As



soon as ice is removed from the bin, the feeler arm signals that more is needed. Icemaker resumes operation by ejecting ready-and-waiting frozen cubes.

## How to Use Your Icemaker

1. To start the icemaker, lower the feeler arm to the ON (down) position. Make sure the ice bin is at the rear of the freezer compartment, below the icemaker.

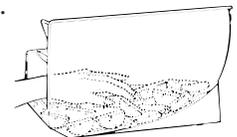


2. When the icemaker is first connected you should discard the first few batches of cubes.

3. The feeler arm must be free to operate upward and outward over the top of the ice storage bin during each ice-delivery cycle. Make sure packages in the freezer compartment do not interfere with its movement.

4. The ice storage bin should be cleaned occasionally in warm water. Rinse and wipe dry. Be sure to raise the icemaker feeler arm to the STOP (up) position when cleaning the bin.

5. Keep ice level to keep it coming. If cubes should build up in one area of the ice storage bin after being ejected from the mold, just level them out with your hand. Keep cubes distributed evenly and the bin can reach maximum cube capacity.



## Notes about the icemaker

- The icemaker ejects cubes in groups and it is normal for several cubes to be joined together.
- Ice cubes that have been in the ice storage bin for a considerable length of time may pick up off-flavor tastes, stick together, and gradually become smaller. We suggest that these cubes be thrown away.

- You may, on occasion, find a few smaller than normal cubes in the bin. This is probably caused by low water pressure at the time of water fill.

(continued next page)



## OPERATING INSTRUCTIONS

(continued)

### When you should raise the feeler arm to the STOP (up) position

- When the ice storage bin is removed for more than a minute or two.
- When the water supply will be shut off for several hours.
- When the refrigerator will not be used for several days.

### Normal sounds you may hear

- Hum of the motor
- Movement of the cube ejector
- Humming or clicking of the water valve
- Rattling of the ice as it falls into the bin



## QUESTIONS? USE THIS PROBLEM SOLVER

| PROBLEM                                    | POSSIBLE CAUSE  |
|--|---|
| ICEMAKER APPEARS TO HAVE STOPPED OPERATING | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The feeler arm is in the STOP (up) position.</li> <li>• The icemaker is not getting the necessary supply of water. Make sure the water supply is connected and turned on.</li> <li>• The freezer compartment is too warm. Turn the temperature control to a colder setting. (See your Refrigerator Use and Care Guide.)</li> </ul>   |
| CUBES TOO SMALL                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The shutoff valve connecting the refrigerator to the home water line may be clogged. Clean it out.</li> <li>• The screen in the refrigerator water valve may be clogged. Clean it out. Install a water filter if the water supply has a lot of sand or other particles.</li> </ul>   |
| WATER OVERFLOWS<br>ICE MOLD                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Let the icemaker produce 3 or 4 batches of ice. If the water still overflows, call for service.</li> </ul>   |
| ICE CUBES HAVE<br>ODOR/TASTE               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ice stored for an extended period may absorb odors which affect their taste. Use icemaker regularly. Discard old cubes.</li> <li>• Ice storage bin needs to be emptied and washed.</li> <li>• Unsealed packages in the refrigerator and/or freezer compartments may be transmitting odor/taste to ice cubes.</li> <li>• The interior of the refrigerator needs cleaning—see your Refrigerator Use and Care Guide.</li> </ul> |

If you need more help...In the United States call, toll free:  
GE Answer Center® 800.626.2000 consumer information service

In Canada: Manager, Consumer Relations,  
2645 Skymark Ave., Mississauga, Ontario, Canada L4W 4H2



## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Are you replacing an icemaker with this kit?

It's important that you use the water valve and fill tube extension that come with this kit even though your refrigerator may already have them installed.

The old valve will not allow enough water through to fill the icemaker properly and can cause damage.

The fill tube extension needs to be a different length than the original tube for proper water flow. Cut the tube to the length indicated for your model of refrigerator.

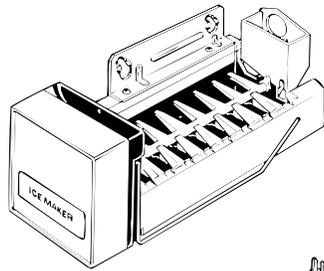


There is a label on the back of the refrigerator that will tell you whether to use Instruction **C** **F** **G** or **H**.

Pages 7-19 contain four different installation instructions.

The actual installation of the icemaker will depend on which model refrigerator you have.

### Contents Of Kit IM-3

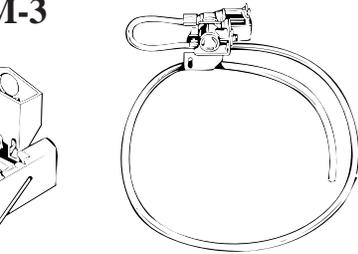


1 Icemaker

2 Use and Care & Installation Guide



3 Hose Clamp (black)



4 Water Valve Assembly



5 Adhesive-Backed Water Line Fasteners



6 Hose Clamp (not black)



7 Hex-Head Screw for Copper Water Line Clamp (used only with Instructions G & H)



8 Metal Water Line Clamp (strain relief) (used only with Instructions F, G & H)



9 Warranty Label



10 Fill Tube Extension



11 Ice Bucket



12 Metal Water Line Clamp (strain relief)



13 Hex-Head Screw



14 (2) Phillips Head Screws



15 Water Tube Inlet

## Parts List

Use With Instruction Sheet

| C | F | G | H |
|---|---|---|---|
|---|---|---|---|

|   | C  | F  | G  | H  |
|---|----|----|----|----|
| 1. Icemaker   | X  | X  | X  | X  |
| 2. Use and Care & Installation Guide  | X  | X  | X  | X  |
| 3. Hose Clamp (black)   | NO | NO | X  | X  |
| 4. Water Valve Assembly <i>Always change the water valve when replacing an icemaker that makes round cubes. This new icemaker uses a different voltage which may cause the old valve to fail. Order GE Part No. WR57X93. For dispenser models order Part No. WR57X92.</i> | X  | X  | X  | X  |
| 5. Adhesive-Backed Water Line Fasteners   | X  | X  | X  | X  |
| 6. Hose Clamp (not black)   | X  | X  | X  | X  |
| 7. Hex-Head Screw for Copper Water Line Clamp   | NO | NO | X  | X  |
| 8. Metal Water Line Clamp   | NO | X  | X  | X  |
| 9. Warranty Label   | X  | X  | X  | X  |
| 10. Fill Tube Extension   | X  | X  | X  | X  |
| 11. Ice Bucket  | X  | X  | X  | X  |
| 12. Metal Water Line Clamp  | X  | NO | NO | NO |
| 13. Hex-Head Screw  | X  | NO | X  | X  |
| 14. Phillips Head Screws  | ?  | ?  | X  | ?  |
| 15. Water Tube Inlet  | NO | NO | X  | ?  |

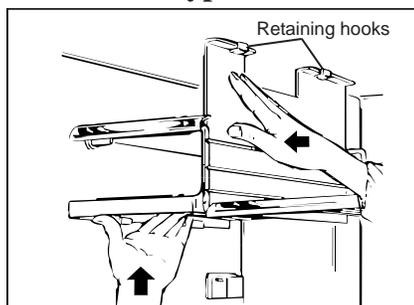
**OTHER PARTS YOU NEED...** Copper tubing, shut-off valve and fittings necessary to supply water to your refrigerator are not included in Kit IM-3. You can purchase a complete water supply kit from your local dealer, or other parts center. Recommended water supply kits are WX8X2, WX8X3 or WX8X4 depending on the amount of copper tubing you need.



## REMOVE EXISTING ICE TRAY HOLDER

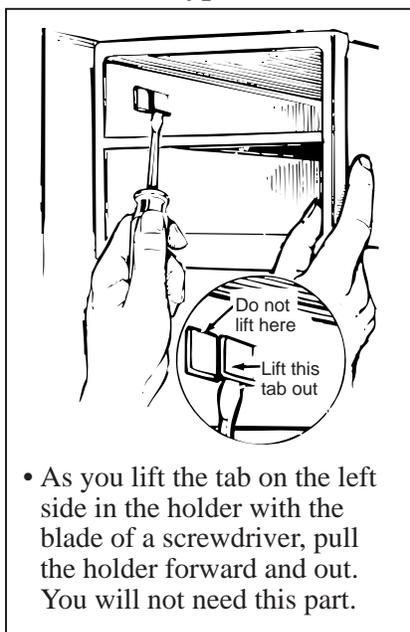
Follow the instructions below for the ice tray holder that looks like yours.

### Type 1



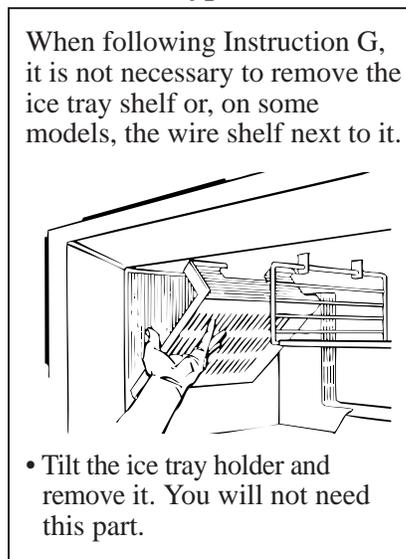
- Unhook the ice tray holder side and bottom from the retaining hooks. Lower the holder until the side is clear of the freezer shelf and remove it from the freezer. You will not need this part.

### Type 2



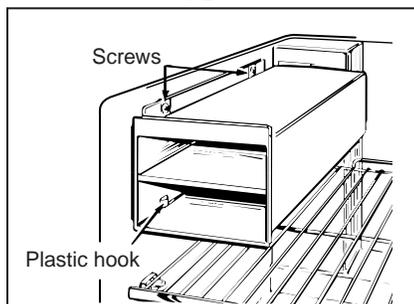
- As you lift the tab on the left side in the holder with the blade of a screwdriver, pull the holder forward and out. You will not need this part.

### Type 3



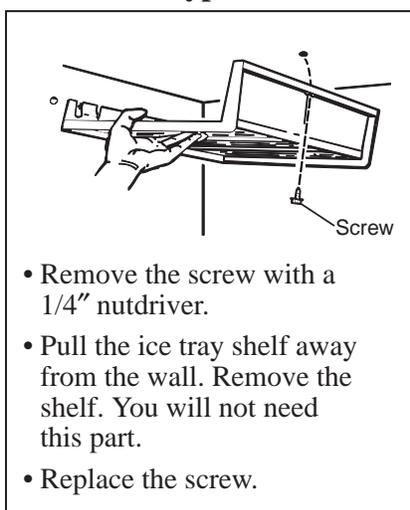
- Tilt the ice tray holder and remove it. You will not need this part.

### Type 4



- Remove the 2 screws and save them for installation of the icemaker.
- Lift the ice tray holder off the plastic hook. You will not need this part.

### Type 5

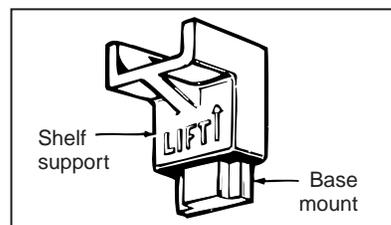


- Remove the screw with a 1/4" nutdriver.
- Pull the ice tray shelf away from the wall. Remove the shelf. You will not need this part.
- Replace the screw.

## REPOSITION FREEZER SHELF

You may need to reposition the freezer shelf so the icemaker and bucket sit properly.

To reposition the two piece shelf supports: Slide the shelf up off the base mount.



# INSTALL THE ICEMAKER **C**



Is this the right instruction for your model?  
Follow Installation indicated by the label on the back  
of the refrigerator—C, F, G or H.

## Installation Instructions

**CAUTION: Unplug the Refrigerator.** To eliminate the danger of electric shock during installation, you must unplug the refrigerator from its electrical outlet.

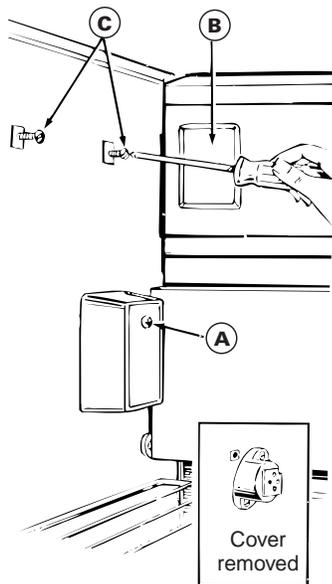


Read each step thoroughly before proceeding.

Tools needed:

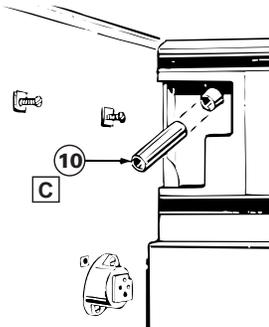
- Phillips-type screwdriver
- Blade-type screwdriver
- Sharp knife
- Pliers

### Step 1



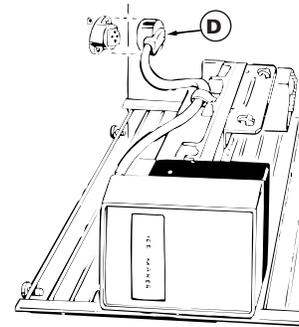
- Remove the screw (A) that holds the electrical plug cover in place. You will not need this screw and cover.
- Remove the light shield insert (B) and discard it.
- Loosen the 2 screws (C) approximately 1/2" (13 mm). DO NOT REMOVE THESE SCREWS.

### Step 2



Cut the fill tube extension (10) to the **C** length (use the template in this section) with a sharp knife or single-edge razor blade and slide it onto the fill tube against the stop.

### Step 3



Place the icemaker in the freezer compartment on its side as shown. Insert the icemaker power cord plug (D) into the socket on the side wall, making sure the prongs and holes are matched. Press the plug firmly into the socket.

Cut the fill tube extension to this length for **A**



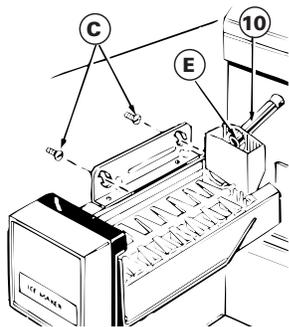
(continued next page)



# INSTALL THE ICEMAKER **C**

(continued)

## Step 4



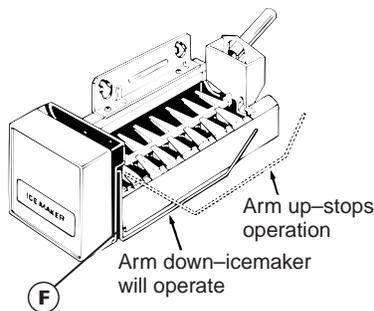
- Lift the icemaker so the fill tube extension (10) fits in the fill cup opening (E). Hang the icemaker on the two mounting screws (C).

### Make sure:

- **The power cord plug is still firmly in the socket.**
- The fill tube extension (10) is still in the fill cup opening. (Check the rear of the refrigerator to make sure the fill tube has not been pushed out of the back of the refrigerator.)
- The icemaker mounting screws are located in the uppermost position of the mounting slots.

**THEN TIGHTEN THE ICEMAKER MOUNTING SCREWS SECURELY.**

## Step 5



The icemaker should feel secure when you lift the icemaker feeler arm (F) to the STOP (up) position. Leave it there until the refrigerator is connected to the water supply to prevent premature operation.

## Step 7

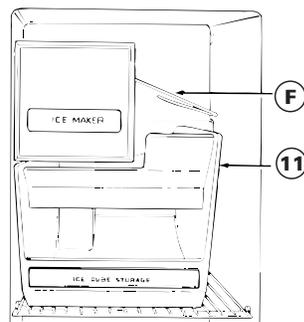
A label (9) is provided in the kit to record the date of installation for warranty purposes. Apply it to the back of the refrigerator.

## Step 8

**The warranty for the icemaker is printed in this guide. Keep this guide with your Refrigerator Use & Care Guide.**

The icemaker installation inside the freezer compartment is now complete. Continue to the Installing the Water Valve Assembly section.

## Step 6



Put the ice bucket (11) directly under the icemaker (to the left and all the way to the rear of the shelf under the icemaker).

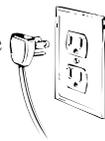
**NOTE:** Check again to make sure the icemaker power cord plug is fully inserted into its socket with the prongs matched to the corresponding holes.

Check again to make sure the icemaker feeler arm (F) is in the STOP (up) position.

# INSTALLING THE WATER VALVE ASSEMBLY **C**



**CAUTION: Unplug the Refrigerator.** To eliminate the danger of electric shock during installation, you must unplug the refrigerator from its electrical outlet.



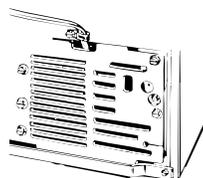
**Read each step thoroughly before proceeding.**

Tools needed:

- Phillips-type screwdriver
- Blade-type screwdriver
- 5/16" Nutdriver
- Sharp knife
- Pliers

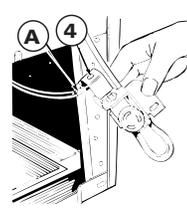
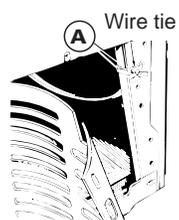
## Step 1

At the bottom rear of the refrigerator, remove the screw(s) holding the compressor compartment cover (if covered) and save them for reinstallation later. Bend the cover back for access to the compartment.



## Step 2

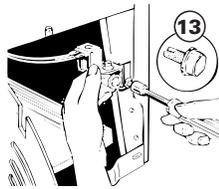
- Locate the female connector plug (A) which is attached to the cabinet by a wire tie. Remove the wire tie and discard it.
- Remove and discard the tape from the female connector and plug onto the male terminals on the water valve (4). Either wire can go on either terminal.



(continued next column)

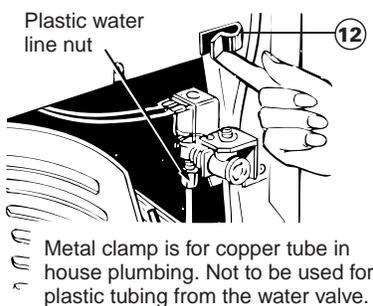
## Step 2 (continued)

- Fasten the water valve to the cabinet edge hole using the hex-head screw (13) from kit.



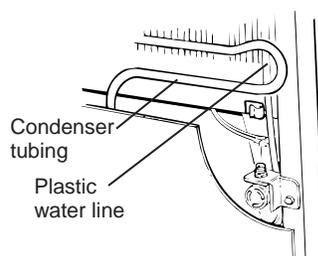
**DO NOT DRILL ANY ADDITIONAL HOLES.**

## Step 3



- Push the metal clamp (strain relief) (12) onto the lower flange of the cabinet back directly in line with the water valve.
- Check the plastic water line nut on the bottom of the water valve to be sure it is hand tight. **DO NOT USE TOOLS.**

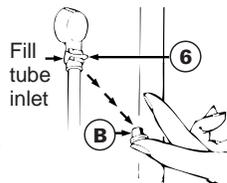
## Step 4



On models that have condenser tubing on the back of the cabinet, insert the plastic water line between the tubing and the back of the cabinet.

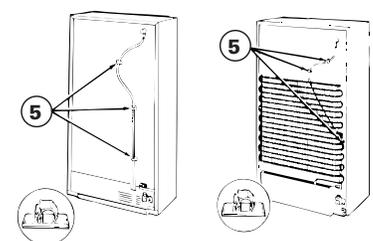
## Step 5

- Remove the small plastic cap (B) from the bottom of the fill tube inlet located in the upper-right rear corner of the refrigerator. Squeeze the ends of the hose clamp (6) from the kit with pliers and slide the clamp over the fill tube inlet. While still squeezing the clamp, insert the plastic water line into the inlet as far as it will go (approximately 1" [25 mm]). Then slide the clamp downward to capture the plastic water line in place.
- Make sure the fill tube inlet is aimed down.



## Step 6

- Adhesive-backed fasteners for plastic water line. Fasten the plastic water line to the back of the cabinet with adhesive-backed fasteners (5), spacing the fasteners as shown to take up the slack in the line.



## Step 7

Refer to the Water Line Installation Instructions for connection to home water supply. After the water line installation is completed, lower the icemaker feeler arm to the ON (down) position.

*The ice-making cycle will not begin until the icemaker and freezer compartment reach operating temperature, then ice-making will begin automatically.*



# INSTALL THE ICEMAKER **F**

**Is this the right instruction for your model?  
Follow Installation indicated by the label on the back  
of the refrigerator—C, F, G or H.**

## Installation Instructions

**CAUTION: Unplug the Refrigerator.** To eliminate the danger of electric shock during installation, you must unplug the refrigerator from its electrical outlet.



**Read each step thoroughly before proceeding.**

Tools needed:

- Phillips-type screwdriver
- Blade-type screwdriver
- Sharp knife
- Pliers

### Step 1

Remove the electric plug cover. To remove the type shown in Fig. 1, insert standard screwdriver blade in slot at bottom of cover, apply pressure upwards, and pry cover away from freezer wall. Discard this cover.



Fig. 1

To remove the type shown in Fig. 2, press top of cover down to free its upper tab from slot in freezer wall. Then pull cover straight out to free the lower tabs from their slots. Save this cover for reinstallation later.

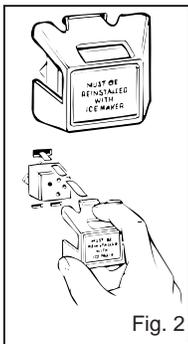
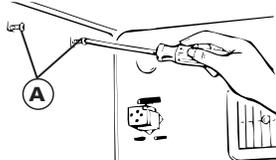


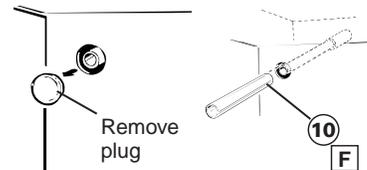
Fig. 2

### Step 2



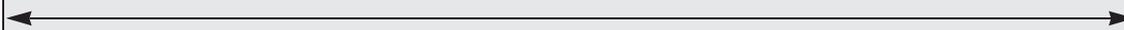
Loosen the two mounting screws (A) but do not screw them all the way out. The screws should extend approximately 1/2" (13 mm) out from the freezer wall.

### Step 3



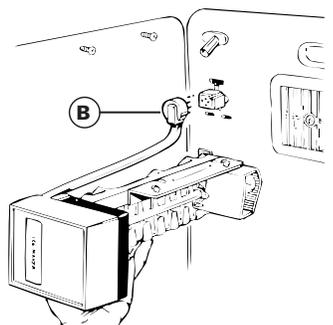
- Remove and discard the white plug from the upper left corner of the freezer wall.
- Cut the fill tube extension (10) to the **F** length (use the template in this section) with a sharp knife or a single-edge razor blade and slide it onto the fill tube against the stop.

Cut the fill tube extension to this length for **F**





### Step 4

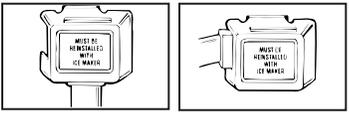


Remove the icemaker power cord from the clip. Hold the icemaker in the freezer compartment as shown. Insert the icemaker power cord plug (B) into the socket on the rear wall, making sure the prongs and holes are matched. Press the plug firmly into the socket.

### Reinstall the electric plug cover

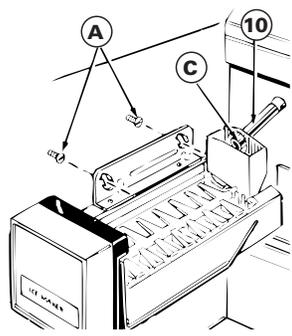
If it matches Step 1, Figure 1:

- Remove the break-out tab on the right side of the cover. Hold the cover and twist off the tab with pliers.
- Place the cover over the electric plug with the power cord running through the opening.
- Insert the tabs in the top or bottom and snap the other end in place.



**IMPORTANT:** This cover will help keep the electric plug from coming out of the socket when mounting the icemaker. Be sure to reinstall it now.

### Step 5



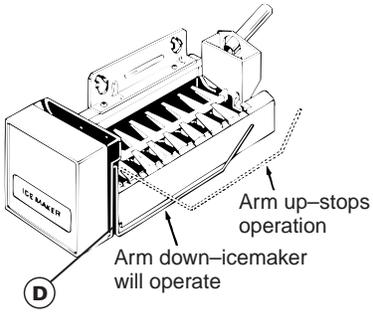
- Lift the icemaker so the fill tube extension (10) fits in the fill cup opening (C). Hang the icemaker on the two mounting screws (A).

### Make sure:

- **The power cord plug is still firmly in the socket.**
- The fill tube extension (10) is still in the fill cup opening. (Check the rear of the refrigerator to make sure the fill tube has not been pushed out of the back of the refrigerator.)
- The icemaker mounting screws are located in the uppermost position of the mounting slots.

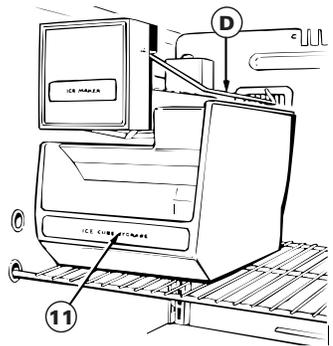
**THEN TIGHTEN THE ICEMAKER MOUNTING SCREWS SECURELY.**

### Step 6



The icemaker should feel secure when you lift the icemaker feeler arm (D) to the STOP (up) position. Leave it there until the refrigerator is connected to the water supply to prevent premature operation.

### Step 7



Position the freezer shelf for ice-making and move the ice bucket (11) into place on the shelf under the icemaker.

The straight 2-position shelf should be in the lower position. The step shelf's lower step should be under the icemaker. The cantilever shelf's top hooks should be in the 6th slot up from the bottom of the track.

**NOTE:** Check again to make sure the icemaker power cord plug is fully inserted into its socket with the prongs matched to the corresponding holes.

Check again to make sure the icemaker feeler arm (D) is in the STOP (up) position.

### Step 8

A label (9) is provided in the kit to record the date of installation for warranty purposes. Apply it to the back of the refrigerator.

### Step 9

**The warranty for the icemaker is printed in this guide. Keep this guide with your Refrigerator Use & Care Guide.**

The icemaker installation inside the freezer compartment is now complete. Continue to the Installing the Water Valve Assembly section.



# INSTALLING THE WATER VALVE ASSEMBLY

# F

**CAUTION: Unplug the Refrigerator.** To eliminate the danger of electric shock during installation, you must unplug the refrigerator from its electrical outlet.



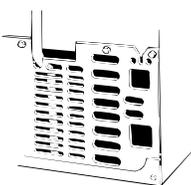
**Read each step thoroughly before proceeding.**

Tools needed:

- Phillips-type screwdriver
- Blade-type screwdriver
- 1/4" Nutdriver
- Sharp knife
- Pliers

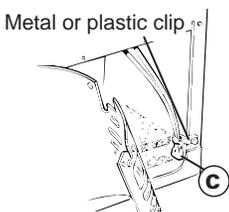
## Step 1

At the bottom rear of the refrigerator, remove the screw(s) holding the compressor compartment cover and save them for reinstallation later. Bend the cover back for access to the compartment.

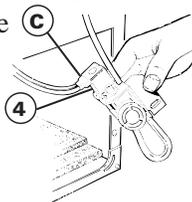


## Step 2

• Locate the female connector plug (C) which is attached to the cabinet by a metal or plastic clip. Remove the clip by removing the screw. Save the screw for mounting the water valve later. Discard the clip.



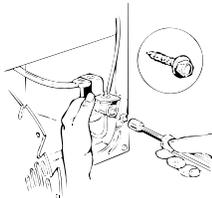
• Plug the female connector (C) onto the male terminals on the water valve (4). Either wire can go on either terminal.



(continued next column)

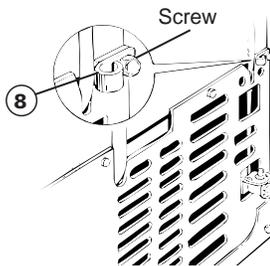
## Step 2 (continued)

- Fasten the water valve to the cabinet edge hole using the hex-head screw that you removed at the beginning of Step 2. **DO NOT DRILL ANY ADDITIONAL HOLES.**
- Check the plastic water line nut on the bottom of water valve to be sure it is hand tight. **DO NOT USE TOOLS.**



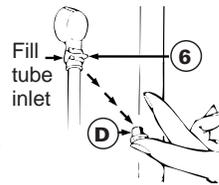
## Step 3

- Attach the water line clamp (8) from the kit to the refrigerator for safekeeping until you connect the house water line to the icemaker water valve (see the Water Line Installation Instructions). Drive one of the screws, removed in Step 1, into the cabinet edge through the clamp and hole in compressor cover.
- Before the icemaker is operated, the water line clamp (8) must attach the copper line to the refrigerator to help avoid undue wear on the tubing that might cause leaks.



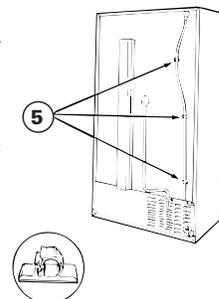
## Step 4

- Remove the small plastic cap (D) from the bottom of the fill tube inlet located in the upper-right rear corner of the refrigerator. Squeeze the ends of the hose clamp (6) from the kit with pliers and slide the clamp over the fill tube inlet. While still squeezing the clamp, insert the plastic water line into the inlet as far as it will go (approximately 1" [25 mm]). Then slide the clamp downward to capture the plastic water line in place.
- Make sure the fill tube inlet is aimed down.



## Step 5

Fasten the plastic water line to the back of the cabinet with adhesive-backed fasteners (5), spacing the fasteners as shown to take up the slack in the line.



Adhesive-backed fasteners for plastic water line

## Step 6

Refer to the Water Line Installation Instructions for connection to home water supply. After the water line installation is completed, lower the icemaker feeler arm to the ON (down) position.

*The ice-making cycle will not begin until the icemaker and freezer compartment reach operating temperature, then ice-making will begin automatically.*

# INSTALL THE ICEMAKER **G**



**Is this the right instruction for your model?  
Follow Installation indicated by the label on the back  
of the refrigerator—C, F, G or H.**

## Installation Instructions

**CAUTION: Unplug the Refrigerator.** To eliminate the danger of electric shock during installation, you must unplug the refrigerator from its electrical outlet.



**Read each step thoroughly before proceeding.**

Tools needed:

- Phillips-type screwdriver
- Blade-type screwdriver
- Sharp knife
- Pliers

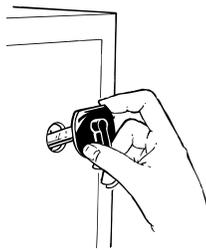
### Step 1

Insert the water tube inlet (15). If the refrigerator already has a water tube inlet on the back of the refrigerator, go to Step 2.

Find the small label in the upper right hand corner on the back of the refrigerator. Peel off the label.

On the tube side of the water tube inlet (15) there is an adhesive backing. Remove the backing.

Slide the tube into the hole on the back of the refrigerator as shown. Firmly press on the inlet to secure it.

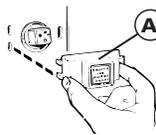


### Step 2

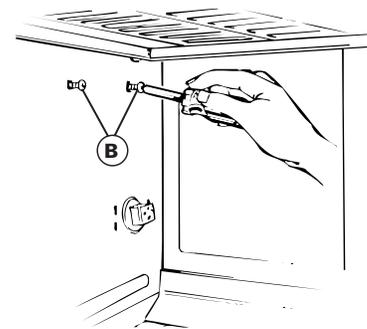
Remove the electric plug cover from the left side wall on the inside of the refrigerator and discard it.



Pull the cover (A) straight out while pressing the sides of the cover to free its tabs from the slots in the freezer wall.



### Step 3



Loosen the two mounting screws (B) but do not screw them all the way out. If your model does not have the screws already in the freezer wall, look for two plug buttons. Remove the plug buttons and insert the two Phillips head screws (14). The screws should extend approximately 1/2" (13 mm) out from the freezer wall.

Cut the fill tube extension to this length for **G**.



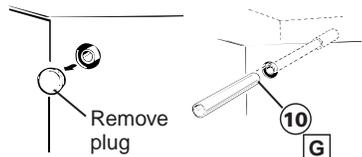
(continued next page)



# INSTALL THE ICEMAKER **G**

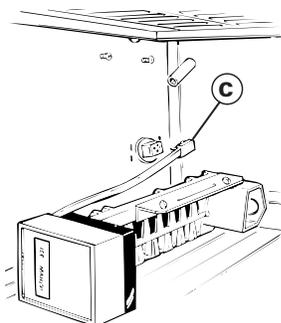
(continued)

## Step 4



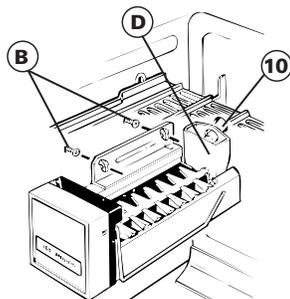
- Remove and discard the white plug from the upper left corner of the freezer wall.
- Cut the fill tube extension (10) to the **G** length (use the template in this section) with a sharp knife or single-edge razor blade and slide it onto the fill tube against the stop.

## Step 5



Remove the icemaker power cord from the clip. Place the icemaker on its side as shown. Insert the icemaker power cord plug (C) into the socket on the side wall, making sure the prongs and holes are matched. Press the plug firmly into the socket.

## Step 6



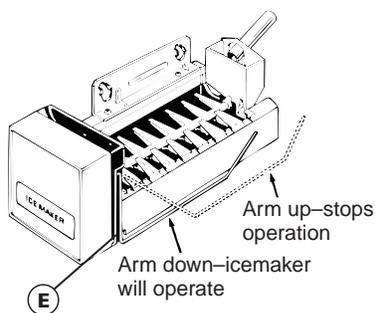
- Lift the icemaker so the fill tube extension (10) fits the fill cup opening (D). Hang the icemaker on the 2 screws (B).

### Make sure:

- **The power cord is still firmly in the socket.**
- The fill tube extension (10) is still in the fill cup opening. (Check the rear of the refrigerator to make sure the fill tube has not been pushed out of the back of the refrigerator.)
- The icemaker mounting screws are located in the uppermost position of the mounting slots.

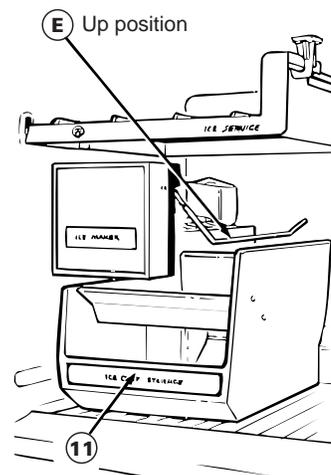
**THEN TIGHTEN THE ICEMAKER MOUNTING SCREWS SECURELY.**

## Step 7



The icemaker should feel secure when you lift the icemaker feeler arm (E) to the STOP (up) position. Leave it there until the refrigerator is connected to the water supply to prevent premature operation.

## Step 8



Move the ice bucket (11) into place under the icemaker.

**NOTE:** Check again to make sure the icemaker power cord plug is firmly inserted into its socket with the prongs matched to the corresponding holes.

Check again to make sure the icemaker feeler arm (E) is in the STOP (up) position.

## Step 9

A label (9) is provided in the kit to record the date of installation for warranty purposes. Apply it to the back of the refrigerator.

## Step 10

**The warranty for the icemaker is printed in this guide. Keep this guide with your Refrigerator Use & Care Guide.**

The icemaker installation inside the freezer compartment is now complete. Continue to the Installing the Water Valve Assembly section.

# INSTALLING THE WATER VALVE ASSEMBLY



**CAUTION: Unplug the Refrigerator.** To eliminate the danger of electric shock during installation, you must unplug the refrigerator from its electrical outlet.



**Read each step thoroughly before proceeding.**

Tools needed:

- Blade-type screwdriver
- Pliers
- 1/4" and 5/16" Nutdriver
- Sharp knife

## Step 1

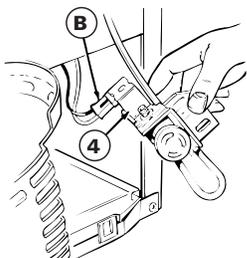
At the bottom rear of the refrigerator, remove the screw(s) holding the compressor compartment cover and save them for reinstallation later. Bend the cover back for access to the compartment.



## Step 2



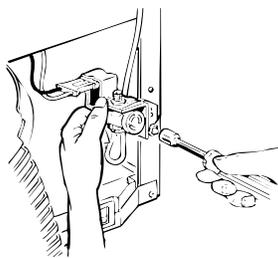
- Locate the female connector plug (B).



- Plug the female connector (B) onto the male terminals on the water valve (4). Either wire can go on either terminal.

(continued next column)

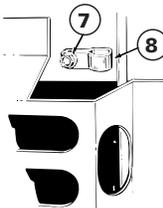
## Step 2 (continued)



- Fasten the water valve to the cabinet by driving the hex-head screw (13) from the kit into the hole in the cabinet leg.
- Check the plastic water line nut on the bottom of the water valve to be sure it is hand tight. **DO NOT USE TOOLS.**

## Step 3

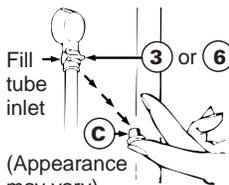
- Attach the water line clamp (8) from the kit to the refrigerator for safekeeping until you connect the house water line to the icemaker water valve (see the Water Line Installation Instructions). With the clamp directly in line with the water valve, drive the screw (7) from the kit through the clamp (8) at indent into the back of the cabinet.



- Before the icemaker is operated, the clamp must attach the copper water line to the refrigerator to help avoid undue wear on the tubing that might cause leaks.

## Step 4

- Remove the small plastic cap (C) from the bottom of the fill tube inlet located in the upper-right rear corner of the refrigerator.



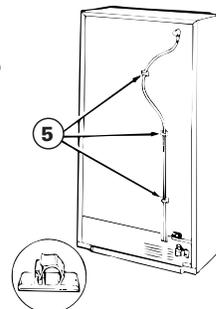
(continued next column)

## Step 4 (continued)

- Squeeze the ends of the hose clamp (3) or (6) from the kit with pliers and slide the clamp over the fill tube inlet. (Use the black clamp with the black fill tube inlet, use the other clamp with the other fill tube inlet.) While still squeezing the clamp, insert the plastic water line into the inlet as far as it will go (approximately 1" [25 mm]). Then slide the clamp downward to capture the plastic water line in place.
- Make sure the fill tube inlet is aimed down.

## Step 5

Fasten the plastic water line to the back of the cabinet with adhesive-backed fasteners (5), spacing the fasteners as shown to take up slack in the line.



Adhesive-backed fasteners for plastic water line

## Step 6

Refer to the Water Line Installation Instructions for connection to home water supply. After the water line installation is completed, lower the icemaker feeler arm to the ON (down) position.

*The ice-making cycle will not begin until the icemaker and freezer compartment reach operating temperature, then ice-making will begin automatically.*



# INSTALL THE ICEMAKER **H**

**Is this the right instruction for your model?  
Follow Installation indicated by the label on the back  
of the refrigerator—C, F, G or H.**

## Installation Instructions

**CAUTION: Unplug the Refrigerator.** To eliminate the danger of electric shock during installation, you must unplug the refrigerator from its electrical outlet.



**Read each step thoroughly before proceeding.**

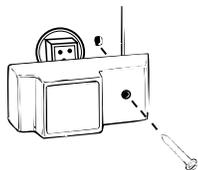
Tools needed:

- Phillips-type screwdriver
- Blade-type screwdriver
- Sharp knife
- Pliers

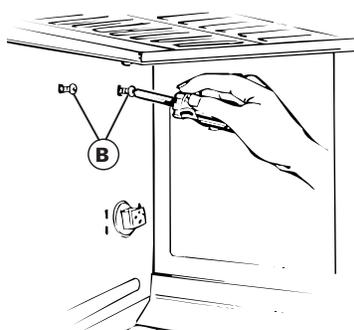
### Step 1

Remove the electric plug cover from the left side wall and discard it.

Remove the screw and pull the cover off.

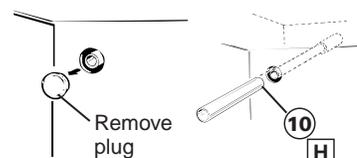


### Step 2



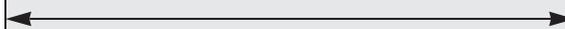
Loosen the two mounting screws (B) but do not screw them all the way out. The screws should extend approximately 1/2" (13 mm) out from the freezer wall.

### Step 3



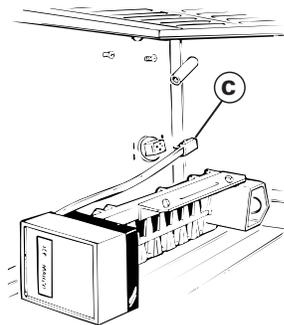
- Remove and discard the white plug from the upper left corner of the freezer wall.
- Cut the fill tube extension (10) to the **H** length (use the template in this section) with a sharp knife or single-edge razor blade and slide it onto the fill tube against the stop.

Cut the fill tube extension to this length for **H**.



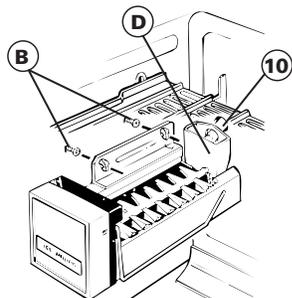


### Step 4



Remove the icemaker power cord from the clip. Place the icemaker on its side as shown. Insert the icemaker power cord plug (C) into the socket on the side wall, making sure the prongs and holes are matched. Press the plug firmly into the socket.

### Step 5



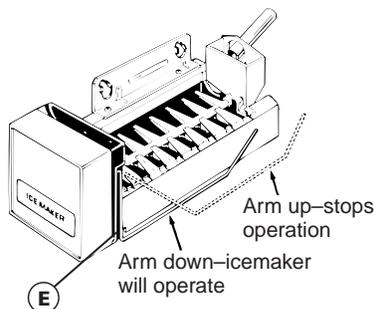
- Lift the icemaker so the fill tube extension (10) fits the fill cup opening (D). Hang the icemaker on the 2 screws (B).

#### Make sure:

- **The power cord is still firmly in the socket.**
- The fill tube extension (10) is still in the fill cup opening. (Check the rear of the refrigerator to make sure the fill tube has not been pushed out of the back of the refrigerator.)
- The icemaker mounting screws are located in the uppermost position of the mounting slots.

**THEN TIGHTEN THE ICEMAKER MOUNTING SCREWS SECURELY.**

### Step 6



The icemaker should feel secure when you lift the icemaker feeler arm (E) to the STOP (up) position. Leave it there until the refrigerator is connected to the water supply to prevent premature operation.

### Step 8

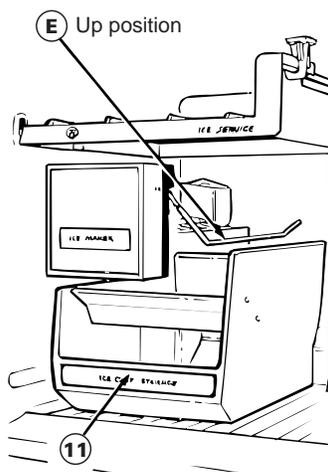
A label (9) is provided in the kit to record the date of installation for warranty purposes. Apply it to the back of the refrigerator.

### Step 9

**The warranty for the icemaker is printed in this booklet. Keep this booklet with your Refrigerator Use & Care Guide.**

The icemaker installation inside the freezer compartment is now complete. Continue to the Installing the Water Valve Assembly section.

### Step 7



Move the ice bucket (11) into place under the icemaker.

**NOTE:** Check again to make sure the icemaker power cord plug is firmly inserted into its socket with the prongs matched to the corresponding holes.

Check again to make sure the icemaker feeler arm (E) is in the STOP (up) position.



# INSTALLING THE WATER VALVE ASSEMBLY



**CAUTION: Unplug the Refrigerator.** To eliminate the danger of electric shock during installation, you must unplug the refrigerator from its electrical outlet.



**Read each step thoroughly before proceeding.**

Tools needed:

- Blade-type screwdriver
- Pliers
- 1/4" and 5/16" Nutdriver
- Sharp knife

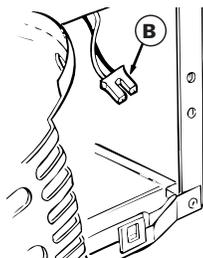
## Step 1

At the bottom rear of the refrigerator, remove the screw(s) holding the compressor compartment cover and save them for reinstallation later. Bend the cover back for access to the compartment.

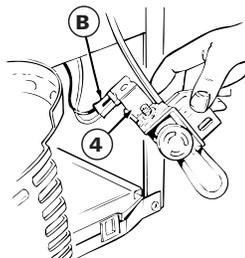


Some models do not have a cover

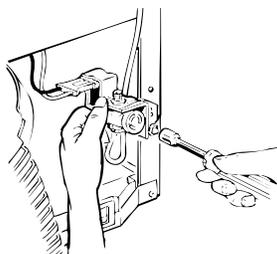
## Step 2



- Locate the female connector plug (B).



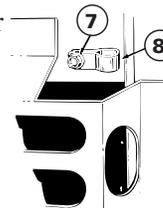
- Plug the female connector (B) onto the male terminals on the water valve (4). Either wire can go on either terminal.



- Fasten the water valve to the cabinet by driving the hex-head screw (13) from the kit into the hole in the cabinet leg.
- Check the plastic water line nut on the bottom of the water valve to be sure it is hand tight. **DO NOT USE TOOLS.**

## Step 3

- Attach the water line clamp (8) from the kit to the refrigerator for safekeeping until you connect the house water line to the icemaker water valve (see the Water Line Installation Instructions). With the clamp directly in line with the water valve, drive the screw (7) from the kit through the clamp (8) at indent into the back of the cabinet.
- Before the icemaker is operated, the clamp must attach the copper water line to the refrigerator to help avoid undue wear on the tubing that might cause leaks.

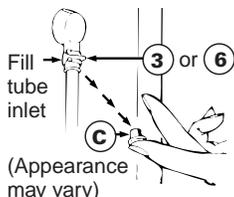




#### Step 4

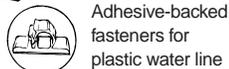
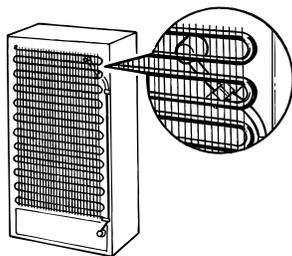
- Cut 12 inches (30 cm) from the end of the plastic water line.
- It may be necessary to remove the screw from the top right condenser mounting clip for better access to the fill tube inlet.

- Remove the small plastic cap (C) from the bottom of the fill tube inlet (Appearance may vary) located in the upper-right rear corner of the refrigerator.



- Squeeze the ends of the hose clamp (3) or (6) from the kit with pliers and slide the clamp over the fill tube inlet. (Use the black clamp with the black fill tube inlet, use the other clamp with the other fill tube inlet.) While still squeezing the clamp, insert the plastic water line into the inlet as far as it will go (approximately 1" [25 mm]). Then slide the clamp downward to capture the plastic water line in place.
- Make sure the fill tube inlet is aimed down.
- If the mounting screw was removed, secure the condenser to the refrigerator by replacing the mounting clip and screw. Do not over-tighten the screw.

#### Step 5



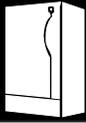
Adhesive-backed fasteners for plastic water line

Fasten the plastic water line to the back of the cabinet with adhesive-backed fasteners (5), spacing the fasteners as shown to take up slack in the line.

#### Step 6

Refer to the Water Line Installation Instructions for connection to home water supply. After the water line installation is completed, lower the icemaker feeler arm to the ON (down) position.

*The ice-making cycle will not begin until the icemaker and freezer compartment reach operating temperature, then ice-making will begin automatically.*



# WATER LINE INSTALLATION INSTRUCTIONS

## CAUTION:

- If you use your refrigerator before connecting the water line, make sure the icemaker feeler arm is kept in the STOP (up) position.
- Do not install the icemaker tubing in areas where temperatures fall below freezing.
- When using any electrical device (such as a power drill) during installation, be sure the device is insulated or wired in a manner to prevent the hazard of electric shock.
- All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.

## WHAT YOU WILL NEED

- A **cold water supply** is required for automatic icemaker operation. The water pressure must be between 20 and 120 p.s.i.
- **Power drill**, unless you have a self-piercing valve.
- **Copper tubing**, 1/4" outer diameter to connect the refrigerator to the water supply. Be sure both ends of the tubing are cut square.

To determine how much copper tubing you need: measure the distance from the water valve on the back of the refrigerator to the water supply pipe. Then add 8 feet (244 cm). Be sure there is sufficient extra tubing (about 8 feet [244 cm] coiled into 3 turns of about 10 inches [25 cm] diameter) to allow the refrigerator to move out from the wall after installation. Do not use plastic tubing or plastic fittings because the water supply line is under pressure at all times. Also, certain types of plastic tubing may become brittle with age and crack, resulting in water leakage.

- **Shutoff valve** to connect to the cold water line. The shutoff valve should have a water inlet with a minimum inside diameter of 5/32" at the point of connection to the COLD WATER LINE. Saddle-type shutoff valves are included in many water supply kits. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes.
- Two 1/4" outer diameter **compression nuts** and 2 **ferrules (sleeves)** – to connect the copper tubing to the shutoff valve and the refrigerator water valve.
- If your existing water line has a flared fitting at the end, you will need an **adapter** (available at plumbing supply stores) to connect the water line to the refrigerator OR – you can cut off the flared fitting with a **tube cutter** and then use a compression fitting.

## WARRANTY INFORMATION

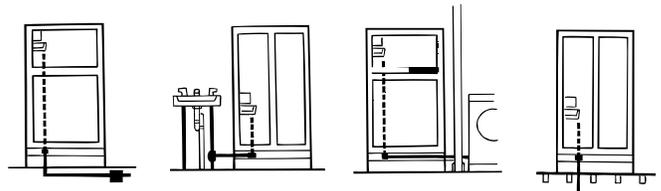
**This water line installation is not warranted by the refrigerator or icemaker manufacturer. Follow these instructions carefully to minimize the risk of expensive water damage.**

### 1 SHUT OFF THE MAIN WATER SUPPLY.

Turn on the nearest faucet long enough to clear the line of water.

### 2 INSTALL THE SHUTOFF VALVE ON THE NEAREST FREQUENTLY USED DRINKING WATER LINE.

Typical ways to connect to water supply



Through floor to basement cold water pipe

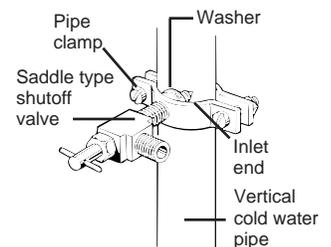
Under sink to cold water pipe

Through wall to utility room cold water pipe

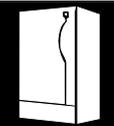
In crawl space under house

- Choose a location for the valve that is easily accessible. It is best to connect into the side of a vertical water pipe. When it is necessary to connect into a horizontal water pipe, make the connection to the top or side, rather than at the bottom, to avoid drawing off any sediment from the water pipe.
- Drill a 1/4" hole in the water pipe, using a sharp bit. Remove any burrs resulting from drilling the hole in the pipe. (Do not drill a hole if the valve is a self-piercing type.)

- Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp.



- Tighten the clamp screws until the sealing washer begins to swell. Do not over-tighten or you may crush the copper tubing.

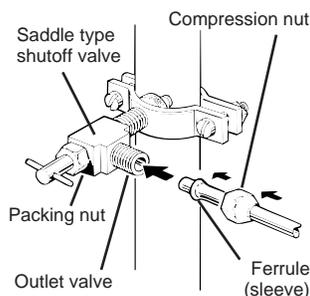


### 3 ROUTE THE COPPER TUBING BETWEEN THE COLD WATER LINE AND THE REFRIGERATOR.

Route the tubing through a hole drilled in the floor or wall (behind the refrigerator or adjacent base cabinet) as close to the wall as possible. Be sure there is sufficient extra tubing (about 8 feet [244 cm] coiled into 3 turns of about 10" [25 cm] diameter) to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

### 4 CONNECT THE COPPER TUBING TO THE SHUTOFF VALVE.

Place the compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing and connect it to the shutoff valve. Make sure the tubing is fully inserted into the valve. Tighten the compression nut securely.



### 5 TURN ON THE WATER AND FLUSH OUT THE TUBING.

- a. Turn the main water supply on and flush out the tubing until the water is clear.
- b. Shut the water off at the water valve after about one quart of water has been flushed through the tubing.

### 6 CONNECT THE COPPER TUBING TO THE REFRIGERATOR.

**Before making the connection to the refrigerator, be sure the refrigerator power cord is not plugged into the wall outlet.**

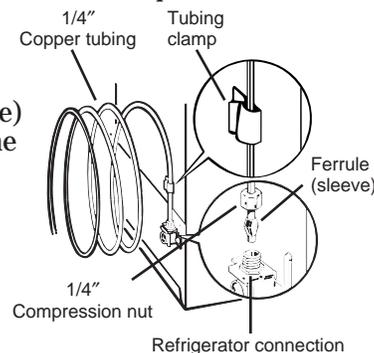
We recommend installing a water filter (available at service and parts centers) if your water supply has sand or particles that could clog the screen of the refrigerator's water valve. Install it in the water line near the refrigerator.

- a. Remove the plastic flexible cap from the water valve.

- b. Place the compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing as shown.

- c. Insert the end of the copper tubing into the water valve connection as far as possible. While holding the tubing, tighten the fitting.

- d. Fasten the copper tubing into the clamp provided to hold it in a vertical position. You may need to pry open the clamp.



### 7 TURN THE WATER ON AT THE SHUTOFF VALVE.

Tighten any connections that leak.

### 8 PLUG THE REFRIGERATOR POWER CORD INTO A GROUNDED ELECTRICAL OUTLET.

### 9 SET THE ICEMAKER FEELER ARM TO THE ON (DOWN) POSITION.

The icemaker will not begin to operate until it reaches its operating temperature of 15° F. (-9 C.) or below. It will then begin operation automatically if the icemaker is in the ON (down) position.

**NOTE:** The icemaker may double-cycle when it first starts, causing some water spillage from the icemaker into the ice bucket. This is normal and should not happen again. The first few batches of cubes should be thrown away, so that remaining impurities in the water line will be flushed out.

### 10 MOVE THE REFRIGERATOR BACK TO THE WALL.

Arrange the coil of copper tubing so that it does not vibrate against the back of the refrigerator or against the wall.

---

# NOTES

# We'll Be There



With the purchase of your new GE appliance, receive the assurance that if you ever need information or assistance from GE, we'll be there. All you have to do is call—or write!

---

## ***GE Answer Center<sup>®</sup> In the United States: 800.626.2000***

Whatever your question about any GE major appliance, GE Answer Center<sup>®</sup> information service is available to help. Your call—and your question—will be answered promptly and courteously. And you can call any time. GE Answer Center<sup>®</sup> service is open 24 hours a day, 7 days a week.

***In Canada contact Manager, Consumer Relations, Camco Inc., 2645 Skymark Avenue, Mississauga, Ontario, Canada L4W 4H2***

---

## ***In-Home Repair Service In the United States: 800-GE-CARES (800-432-2737)***

A GE consumer service professional will provide expert repair service, scheduled at a time that's convenient for you. Many GE Consumer Service company-operated locations offer you service today or tomorrow, or at your convenience (7:00 a.m. to 7:00 p.m. weekdays, 9:00 a.m. to 2:00 p.m. Saturdays). Our factory-trained technicians know your appliance inside and out—so most repairs can be handled in just one visit.

***In Canada consult your local telephone directory for the Camco Service or Authorized Service Center nearest you.***

---

## ***For Customers With Special Needs... In the United States: 800.626.2000***

Upon request, GE will provide, free of charge, a brochure to assist in planning a barrier-free kitchen for persons with limited mobility. Consumers with impaired hearing or speech who have access to a TDD or a conventional teletypewriter may call 800-TDD-GEAC (800-833-4322) to request information or service.

***In Canada contact Manager, Consumer Relations, Camco Inc., 2645 Skymark Avenue, Mississauga, Ontario, Canada L4W 4H2***

---

## ***Service Contracts In the United States: 800-626-2224***

You can have the secure feeling that GE Consumer Service will still be there after your warranty expires. Purchase a GE contract while your warranty is still in effect and you'll receive a substantial discount. With a multiple-year contract, you're assured of future service at today's prices.

***800-461-3636 In Canada***

---

## ***Parts and Accessories In the United States: 800-626-2002***

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their home. The GE parts system provides access to over 47,000 parts...and all GE Genuine Renewal Parts are fully warranted. VISA, MasterCard and Discover cards are accepted.

User maintenance instructions contained in this booklet cover procedures intended to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.

***In Canada consult your local telephone directory for the Camco Service or Authorized Service Center nearest you.***

# YOUR AUTOMATIC ICEMAKER WARRANTY

**Staple sales slip or cancelled check here. Proof of original purchase date is needed to obtain service under warranty.**

## WHAT IS COVERED

### FULL ONE-YEAR WARRANTY

For one year from date of original purchase, we will provide, free of charge, parts and service labor in your home to repair or replace **any part of the automatic icemaker** that fails because of a manufacturing defect.

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for ordinary home use in the 48 mainland states, Hawaii, Washington, D.C. and Canada. In Alaska the warranty is the same except that it is LIMITED because you must pay to ship the product to the service shop or for the service technician's travel costs to your home.

All warranty service will be provided by our Factory Service Centers or by our authorized Customer Care® servicers during normal working hours.

In the United States:  
Call 1-800-GE-CARES  
(1-800-432-2737).

In Canada look in the White or Yellow Pages of your telephone directory for CAMCO INC. SERVICE.

## WHAT IS NOT COVERED

- Service trips to your home to teach you how to use the product.

### Read your Use and Care material.

If you then have any questions about operating the product, please contact your dealer or, in the United States, contact our Consumer Affairs office at the address below, or call, toll free:

GE Answer Center®  
800.626.2000  
consumer information service

In Canada, contact:  
Manager, Customer Relations  
Camco Inc., Consumer Service  
2645 Skymark Ave.  
Mississauga, Ontario L4W 4H2

- Improper installation.

If you have an installation problem, contact your dealer or installer.

You are responsible for providing adequate electrical, plumbing and other connecting facilities, including the water line to the icemaker and the water line installation.

- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.

- Failure of the product if it is used for other than its intended purpose or used commercially.

- Damage to product caused by accident, fire, floods or acts of God.

WARRANTOR IS *NOT* RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. To know what your legal rights are in your state or province, consult your local or state/province consumer affairs office or your state's Attorney General.

### Warrantor—In the United States: General Electric Company

If further help is needed concerning this warranty, write:

Manager—Consumer Affairs, GE Appliances, Louisville, KY 40225

### Warrantor—In Canada: Camco Inc.

If further help is needed concerning this warranty, write:

Manager, Customer Relations, Camco Inc., Consumer Service  
2645 Skymark Ave., Mississauga, Ontario L4W 4H2

Part No. 162D4614P005  
Pub. No. 49-6825

IM-3

Printed in the United States

# Guide d'installation, d'utilisation et d'entretien

## Ensemble de machine à glaçons



### Mesures de sécurité ..... 2



### Fonctionnement et conseils

|  |   |
|--|---|
| Fonctionnement de votre machine à glaçons..... | 3 |
| Utilisation de votre machine à glaçons.....    | 3 |



### Installation de la machine à glaçons

|  |        |
|--|--------|
| Liste de pièces.....                                     | 5      |
| Enlèvement du support des moules à glaçons.....          | 6      |
| Remise en place de la clayette.....                      | 6      |
| Installation de la machine à glaçons dans le congélateur |        |
| Directives <b>C</b> .....                                | 7, 8   |
| Directives <b>F</b> .....                                | 11-13  |
| Directives <b>G</b> .....                                | 16, 17 |
| Directives <b>H</b> .....                                | 20, 21 |



### Installation de l'électrovanne à l'arrière du réfrigérateur

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Directives <b>C</b> ..... | 9, 10  |
| Directives <b>F</b> ..... | 14, 15 |
| Directives <b>G</b> ..... | 18, 19 |
| Directives <b>H</b> ..... | 22, 23 |



### Guide de dépannage ..... 4

D'autres questions?...Aux États-Unis appelez **GE Answer Center**<sup>®</sup> **800.626.2000**. Au Canada vérifier le numéro du Centre de service Camco dans l'annuaire téléphonique



### Installation de la conduite d'eau entre le réfrigérateur et l'alimentation en eau froide ..... 24, 25



### Services à la clientèle..... 27

Numéros de téléphone importants ..... 27  
Garantie ..... 28

**Ensemble IM-3**— Cet ensemble convient à la plupart des modèles exigeant un ensemble UK-KIT-1, UK-KIT-2 ou UK-KIT-4, et à tous les modèles exigeant un ensemble IM-1 ou IM-2. Si vous remplacez une machine à glaçons par un ensemble IM-1 ou IM-2, reportez-vous à la page 4.

**Quelles directives devez-vous suivre?**— Vérifiez l'étiquette à l'arrière du réfrigérateur. Elle vous indiquera quelles directives suivre —

**C** **F** **G** ou **H**.



## AIDEZ-NOUS À VOUS AIDER...

### Lisez attentivement le présent guide

Il a été conçu pour vous aider à faire fonctionner et entretenir convenablement votre nouvelle machine à glaçons. Gardez-le à portée de la main pour y trouver les réponses à vos questions.

### Économisez du temps et de l'argent. Avant d'appeler un réparateur...

Consultez le Guide de dépannage dans le présent guide. Vous y trouverez les causes de problèmes de fonctionnement mineurs que vous pouvez corriger vous-même.

### Si vous avez besoin de réparation

Pour faire réparer votre machine à glaçons, consultez la page des Services à la clientèle à la fin du présent guide.

Nous sommes fiers de notre service après-vente et désirons vous donner satisfaction. Si, pour une raison ou pour une autre, vous n'êtes pas satisfait du service après-vente que vous avez reçu, suivez les étapes ci-dessous pour obtenir satisfaction.

#### Pour les clients des États-Unis:

**PREMIÈREMENT**, communiquez avec les gens qui ont réparé votre machine à glaçons et expliquez-leur pourquoi vous n'êtes pas satisfait. Habituellement, cela devrait régler votre problème.

**ENSUITE**, si vous n'êtes toujours pas satisfait, écrivez à l'adresse ci-dessous, en donnant tous les détails, y compris votre numéro de téléphone:

Manager, Consumer Relations  
GE Appliances  
Appliance Park  
Louisville, KY 40225

**ENFIN**, si votre problème n'est pas encore réglé, écrivez à:

Major Appliance  
Consumer Action Program  
20 North Wacker Drive  
Chicago, IL 60606

#### Pour les clients du Canada:

**PREMIÈREMENT**, communiquez avec les gens qui ont réparé votre machine à glaçons et expliquez-leur pourquoi vous n'êtes pas satisfait. Habituellement, cela devrait régler votre problème.

**ENSUITE**, si vous n'êtes toujours pas satisfait, écrivez à l'adresse ci-dessous, en donnant tous les détails, y compris votre numéro de téléphone:

Directeur, Relations avec  
les consommateurs  
2645, Skymark Avenue  
Mississauga (Ontario)  
Canada L4W 4H2



## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### Pour votre sécurité

Pour éviter tout risque de blessures, ne placez pas vos doigts ou vos mains sur le mécanisme automatique de fabrication de glaçons pendant que le réfrigérateur est branché.

Cela aurait également pour effet de nuire au fonctionnement des pièces mobiles du mécanisme d'éjection et à l'élément chauffant qui démoule les glaçons.

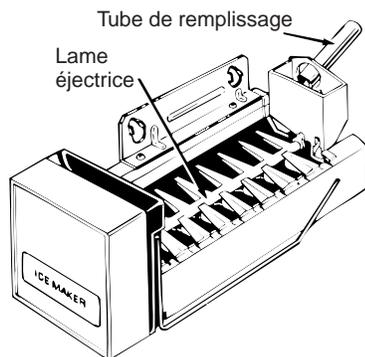
## CONSERVEZ CES DIRECTIVES

# DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

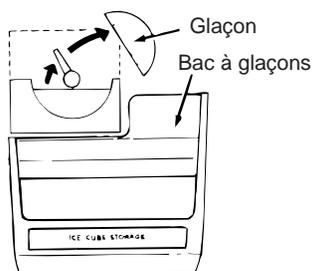


## Fonctionnement de la machine à glaçons

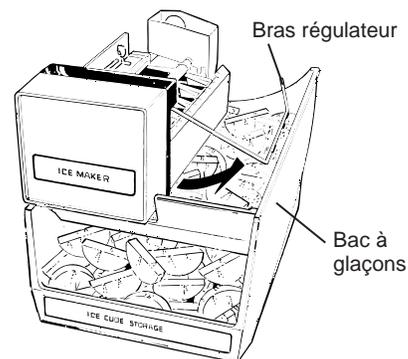
Il prendra plusieurs heures pour que le compartiment congélateur atteigne la température nécessaire pour produire des glaçons. Une fois cette température atteinte, l'eau remplira le moule de la machine.



Lorsque les glaçons sont gelés, la lame éjectrice les fait pivoter pour les dégager du moule et les projette dans le bac à glaçons qui se trouve au-dessous.

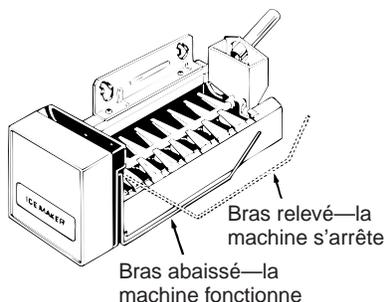


Le bras détecte à quel moment le bac est plein et envoie un signal à la machine à glaçons qui cesse alors de produire des glaçons. Toutefois, le moule a été rempli et des glaçons gèlent, de sorte qu'une nouvelle provision de glaçons sera prête lorsque vous en aurez besoin. Dès que vous enlevez des glaçons du bac, le bras régulateur envoie un signal pour que la machine recommence à fabriquer des glaçons et éjecte les glaçons déjà gelés.



## Utilisation de votre machine à glaçons

1. Pour mettre la machine à glaçons en marche, placez le bras régulateur à la position ON (MARCHE—abaissé). Assurez-vous que le bac à glaçons a été poussé à l'arrière du compartiment congélateur, sous la machine.

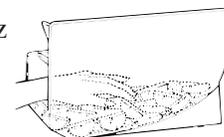


2. Lorsque vous faites fonctionner la machine à glaçons pour la première fois, jetez les premiers lots de glaçons.

3. Le bras régulateur doit pouvoir se relever et s'abaisser librement au-dessus du bac à glaçons au cours de la fabrication des glaçons. Assurez-vous qu'aucun article du compartiment congélateur ne l'empêche de bouger.

4. Il faut nettoyer occasionnellement le bac à glaçons avec de l'eau tiède. Rincez et essuyez bien. Lors du nettoyage du bac, assurez-vous de placer le bras régulateur de la machine à glaçons à la position STOP (ARRÊT—relevé).

5. Pour que la production de glaçons se poursuive, répartissez les glaçons également dans le bac. Si des glaçons s'accumulent d'un côté du bac, répartissez-les avec votre main. Lorsque les glaçons sont répartis de façon uniforme, le bac peut se remplir au maximum.



## Remarques concernant la machine à glaçons

- La machine à glaçons éjecte les glaçons en groupe. Il est donc normal que plusieurs glaçons soient collés ensemble.
- Les glaçons qui se trouvent dans le bac à glaçons depuis un certain temps peuvent prendre un goût désagréable, coller ensemble ou rapetisser graduellement. Nous vous recommandons de jeter ces glaçons.

- Il arrive que quelques glaçons soient plus petits que d'habitude dans le bac. Ce phénomène est probablement attribuable à une faible pression d'eau au moment du remplissage du moule.

(suite à la page suivante)



## DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

(suite)

### **Vous devez placer le bras régulateur à la position STOP (ARRÊT—relevé)**

- Lorsque vous enlevez le bac à glaçons pendant plus d'une minute ou deux.
- Lorsque l'alimentation en eau est coupée pendant plusieurs heures.
- Lorsque le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant plusieurs jours.

### **Ces bruits sont normaux**

- Bourdonnement du moteur
- Mouvement de la lame éjectrice
- Bourdonnement ou dé clics de l'électrovanne
- Bruit des glaçons qui tombent dans le bac



## DES QUESTIONS? CONSULTEZ CE GUIDE DE DÉPANNAGE

| PROBLÈME   | CAUSES POSSIBLES  |
|--|---|
| LA MACHINE À GLAÇONS SEMBLE AVOIR CESSÉ DE FONCTIONNER | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le bras régulateur est à la position STOP (ARRÊT—relevé).</li> <li>• L'alimentation en eau de la machine à glaçons est insuffisante. Assurez-vous que la conduite d'eau est bien raccordée et ouverte.</li> <li>• La température du compartiment congélateur est trop élevée. Réglez la commande de température à une température plus basse. (Voir le Guide d'utilisation et d'entretien de votre réfrigérateur.)</li> </ul>  |
| GLAÇONS TROP PETITS                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le robinet reliant le réfrigérateur à la conduite d'eau de votre résidence peut être bloqué. Nettoyez-le.</li> <li>• La crépine de l'électrovanne du réfrigérateur peut être bloquée. Nettoyez-la. Si l'eau contient beaucoup de sable ou d'autres particules, installez un filtre à eau.</li> </ul>   |
| LE MOULE À GLAÇONS DÉBORDE                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laissez la machine à glaçons fabriquer trois ou quatre lots de glaçons. Si le moule déborde encore, appelez un réparateur.</li> </ul>  |
| LES GLAÇONS ONT UN GOÛT OU UNE ODEUR DÉSAGRÉABLE       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les glaçons produits depuis déjà un certain temps peuvent absorber des odeurs, ce qui leur donne un goût désagréable. Utilisez la machine à glaçons régulièrement. Jetez les vieux glaçons.</li> <li>• Il faut vider et laver le bac à glaçons.</li> <li>• Les aliments non emballés hermétiquement dans le réfrigérateur ou le congélateur peuvent transmettre une odeur ou un goût aux glaçons.</li> <li>• Il faut nettoyer l'intérieur du réfrigérateur—voir le Guide d'utilisation et d'entretien de votre réfrigérateur.</li> </ul> |

**Si vous avez besoin d'aide, aux États-Unis, appelez sans frais:**

**Le service d'information à la clientèle du Centre de réponse GE au numéro 800-626-2000**

**Au Canada: Directeur, Relations avec les consommateurs**

**2645, Skymark Avenue, Mississauga (Ontario) Canada L4W 4H2**



## DIRECTIVES D'INSTALLATION

### **Remplacez-vous une machine à glaçons par cet ensemble?**

Il est important que vous utilisiez l'électrovanne et le tube prolongateur de remplissage fournis dans cet ensemble, même si ces pièces peuvent être déjà installées sur votre réfrigérateur.

L'ancienne électrovanne n'offre pas un débit suffisant pour remplir convenablement le moule de la machine à glaçons et peut causer des dommages.

Pour un débit d'eau approprié, le tube prolongateur de remplissage doit être d'une longueur différente du tube d'origine. Coupez le tube à la longueur indiquée pour votre modèle de réfrigérateur.



Une étiquette est apposée à l'arrière de votre réfrigérateur pour vous indiquer d'utiliser les directives **C** **F** **G** ou **H**.

Vous trouverez aux pages 7 à 23 quatre directives d'installation différentes.

Les directives d'installation de votre machine à glaçons dépendent du modèle de réfrigérateur que vous possédez.

### Contenu de l'Ensemble IM-3

- 1 Machine à glaçons
- 2 Guide d'installation, d'utilisation et d'entretien
- 3 Bride pour boyau (noire)
- 4 Électrovanne
- 5 Attaches auto-adhésives pour conduite d'eau
- 6 Bride pour boyau (non noire)
- 7 Vis à tête hexagonale pour la bride de la conduite d'eau en cuivre (utilisée seulement avec les directives G et H)
- 8 Bride pour conduite d'eau métallique (bride anti-traction) (utilisée seulement avec les directives F, G et H)
- 9 Étiquette de garantie
- 10 Tube prolongateur de remplissage
- 11 Bac à glaçons
- 12 Bride pour conduite d'eau métallique (bride anti-traction)
- 13 Vis à tête hexagonale
- 14 (2) Vis à tête Phillips
- 15 Tube de remplissage

### Liste de pièces

Utilisez la feuille de directives

| C | F | G | H |
|---|---|---|---|
|---|---|---|---|

|   | C   | F   | G   | H   |
|---|-----|-----|-----|-----|
| 1. Machine à glaçons  | X   | X   | X   | X   |
| 2. Guide d'installation, d'utilisation et d'entretien   | X   | X   | X   | X   |
| 3. Bride pour boyau (noire)   | NON | NON | X   | X   |
| 4. Électrovanne <i>Always change the water valve when replacing an icemaker that makes round cubes. This new icemaker uses a different voltage which may cause the old valve to fail. Order GE Part No. WR57X93. For dispenser models order Part No. WR57X92.</i> | X   | X   | X   | X   |
| 5. Attaches auto-adhésives pour conduite d'eau  | X   | X   | X   | X   |
| 6. Bride pour boyau (non noire)   | X   | X   | X   | X   |
| 7. Vis à tête hexagonale  | NON | NON | X   | X   |
| 8. Bride pour conduite d'eau métallique   | NON | X   | X   | X   |
| 9. Étiquette de garantie  | X   | X   | X   | X   |
| 10. Tube prolongateur de remplissage  | X   | X   | X   | X   |
| 11. Bac à glaçons   | X   | X   | X   | X   |
| 12. Bride pour conduite d'eau métallique  | X   | NON | NON | NON |
| 13. Vis à tête hexagonale   | X   | NO  | X   | X   |
| 14. Vis à tête Phillips   | ?   | ?   | X   | ?   |
| 15. Tube de remplissage   | NON | NON | X   | ?   |

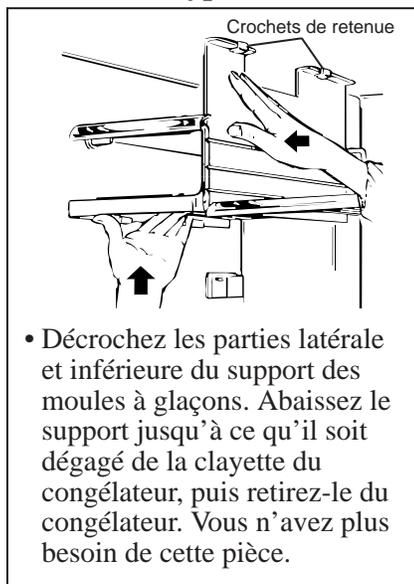
**AUTRES PIÈCES NÉCESSAIRES...**L'Ensemble IM-3 ne comprend pas le tuyau de cuivre, le robinet d'arrêt et les raccords nécessaires pour raccorder votre réfrigérateur à l'alimentation en eau. Vous pouvez vous procurer un ensemble complet d'alimentation en eau auprès de votre marchand local ou d'un centre de pièces. Les ensembles d'alimentation en eau recommandés portent le numéro WX8X2, WX8X3 ou WX8X4, selon la longueur de tuyau de cuivre dont vous avez besoin.



## ENLÈVEMENT DU SUPPORT DES MOULES

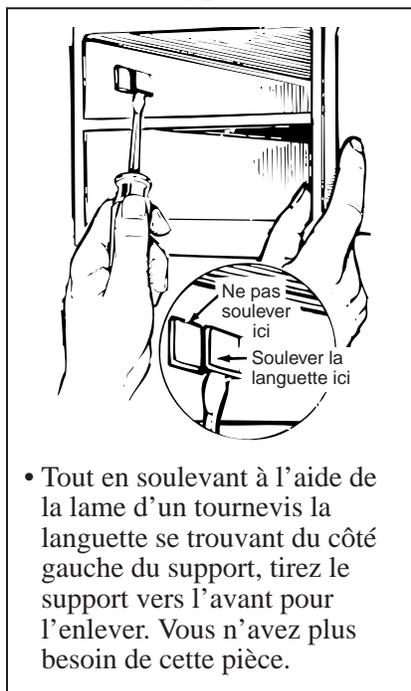
Suivez les directives ci-dessous s'appliquant au support des moules ressemblant au vôtre.

### Type 1



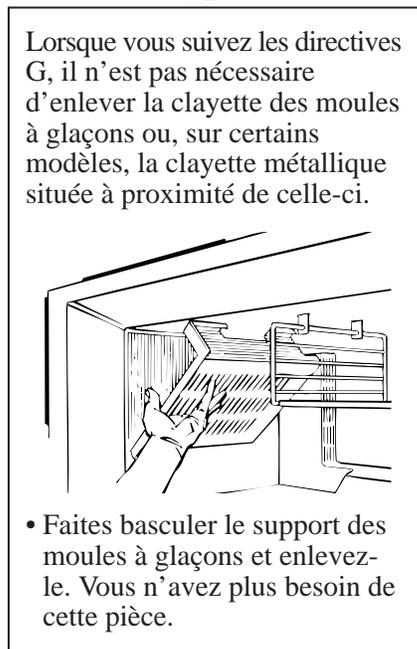
- Décrochez les parties latérale et inférieure du support des moules à glaçons. Abaissez le support jusqu'à ce qu'il soit dégagé de la clayette du congélateur, puis retirez-le du congélateur. Vous n'avez plus besoin de cette pièce.

### Type 2



- Tout en soulevant à l'aide de la lame d'un tournevis la languette se trouvant du côté gauche du support, tirez le support vers l'avant pour l'enlever. Vous n'avez plus besoin de cette pièce.

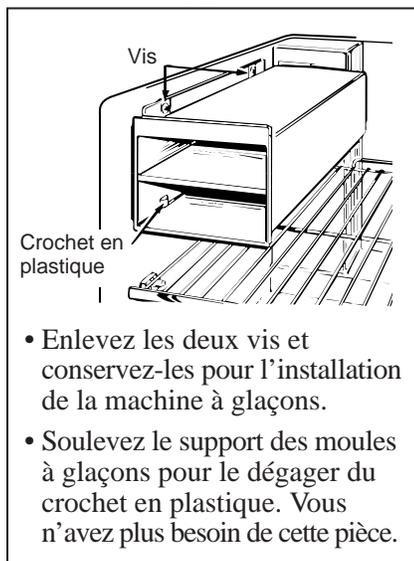
### Type 3



Lorsque vous suivez les directives G, il n'est pas nécessaire d'enlever la clayette des moules à glaçons ou, sur certains modèles, la clayette métallique située à proximité de celle-ci.

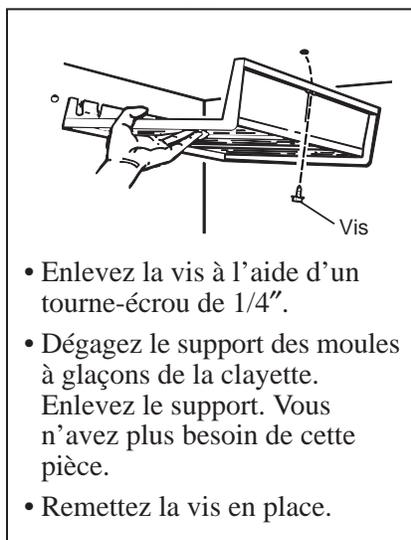
- Faites basculer le support des moules à glaçons et enlevez-le. Vous n'avez plus besoin de cette pièce.

### Type 4



- Enlevez les deux vis et conservez-les pour l'installation de la machine à glaçons.
- Soulevez le support des moules à glaçons pour le dégager du crochet en plastique. Vous n'avez plus besoin de cette pièce.

### Type 5

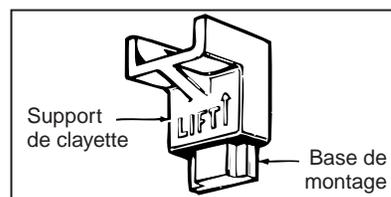


- Enlevez la vis à l'aide d'un tourne-écrou de 1/4".
- Dégagez le support des moules à glaçons de la clayette. Enlevez le support. Vous n'avez plus besoin de cette pièce.
- Remettez la vis en place.

## REMISE EN PLACE DE LA CLAYETTE

Il est possible que vous ayez à remettre en place la clayette de congélateur pour que la machine à glaçons et le bac soient installés correctement.

Pour remettre en place les supports de clayette: faites glisser la clayette pour la dégager de la base de montage.



# INSTALLATION DE LA MACHINE À GLAÇONS

**C**

Ces directives sont-elles appropriées à votre modèle?  
Veuillez suivre les directives indiquées sur l'étiquette qui se trouve à l'arrière du réfrigérateur—C, F, G or H.

## Directives d'installation

**ATTENTION: Débranchez le réfrigérateur.** Pour éliminer tout risque de choc électrique pendant l'installation, vous devez débrancher le réfrigérateur de sa prise de courant.

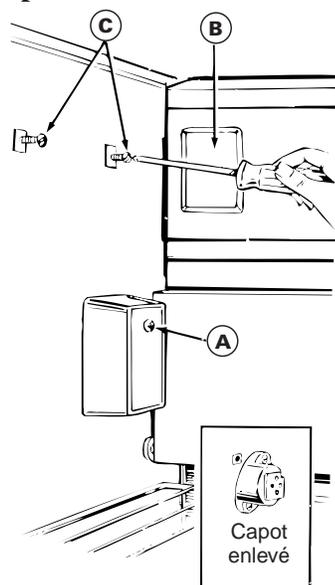


Avant de commencer, veuillez lire attentivement chaque étape.

Outils nécessaires:

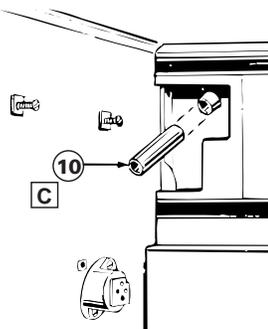
- Tournevis Phillips
- Tournevis à lame plate
- Couteau affûté
- Pinces

### Étape 1



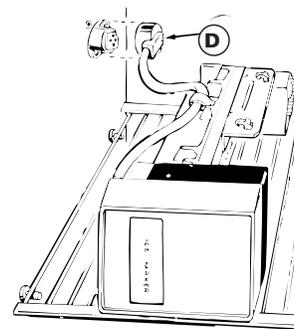
- Enlevez la vis (A) qui retient en place le capot de la prise. Vous n'avez plus besoin de cette vis et du capot.
- Enlevez le panneau translucide de la lampe (B) et jetez-le.
- Dévissez d'environ 1/2" (13 mm) les deux vis (C). N'ENLEVEZ PAS CES VIS.

### Étape 2



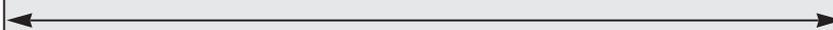
Coupez le tube prolongateur de remplissage (10) à la longueur **C** (utilisez le gabarit ci-dessous) à l'aide d'un couteau affûté ou d'une lame de rasoir, puis faites-le glisser sur le tube de remplissage jusqu'à ce qu'il bloque.

### Étape 3



Placez la machine à glaçons sur le côté dans le compartiment congélateur, comme illustré. Branchez la fiche du cordon d'alimentation (D) de la machine à glaçons dans la prise située sur la paroi latérale, en vous assurant que les broches correspondent bien aux alvéoles de la prise. Insérez fermement la fiche dans la prise.

Coupez le tube prolongateur de remplissage à cette longueur pour **C**.



(suite à la page suivante)

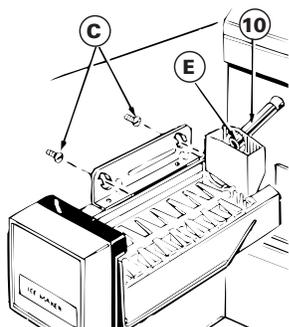


# INSTALLATION DE LA MACHINE À GLAÇONS

# C

(suite)

## Étape 4



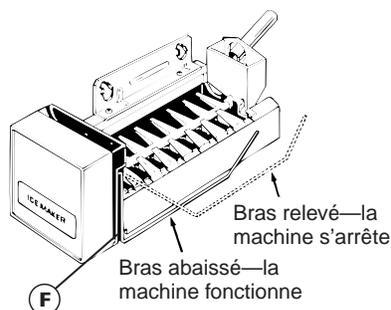
- Soulevez la machine à glaçons de sorte que le tube prolongateur de remplissage (10) soit inséré dans l'ouverture du godet de remplissage (E). Accrochez la machine à glaçons sur les deux vis de montage (C).

### Assurez-vous que:

- La fiche du cordon d'alimentation est bien branchée dans la prise.
- Le tube prolongateur de remplissage (10) est bien inséré dans l'ouverture du godet de remplissage. (Vérifiez l'arrière du réfrigérateur pour vous assurer que le tube de remplissage n'est pas ressorti à l'arrière du réfrigérateur.)
- Les vis de montage de la machine à glaçons se trouvent à la partie supérieure des fentes de montage.

ENSUITE, SERREZ SOLIDEMENT LES VIS DE MONTAGE DE LA MACHINE À GLAÇONS.

## Étape 5



La machine à glaçons doit être solidement accrochée lorsque vous soulevez le bras régulateur (F) de la machine à glaçons à la position STOP (ARRÊT—relevé). Laissez-le ainsi jusqu'à ce que la conduite d'eau soit raccordée au réfrigérateur, afin de prévenir toute mise en marche prématurée.

## Étape 7

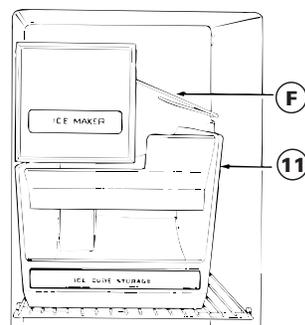
Vous trouverez dans l'ensemble une étiquette (9) pour inscrire la date d'installation aux fins de garantie. Collez-la à l'arrière du réfrigérateur.

## Étape 8

**Vous trouverez dans ce guide la garantie de la machine à glaçons. Rangez le présent guide avec le Guide d'utilisation et d'entretien de votre réfrigérateur.**

L'installation de la machine à glaçons, à l'intérieur du compartiment congélateur, est maintenant terminée. Poursuivez avec l'installation de l'électrovanne.

## Étape 6



Placez le bac à glaçons (11) directement sous la machine à glaçons (à gauche et jusqu'au fond, sous la machine à glaçons).

**REMARQUE:** Encore une fois, assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation de la machine à glaçons est bien branchée dans la prise, et que les broches correspondent bien aux alvéoles de la prise.

Assurez-vous également que le bras régulateur (F) de la machine à glaçons est à la position STOP (ARRÊT—relevé).

# INSTALLATION DE L'ÉLECTROVANNE C



**ATTENTION: Débranchez le réfrigérateur.** Pour éliminer tout risque de choc électrique pendant l'installation, vous devez débrancher le réfrigérateur de sa prise de courant.



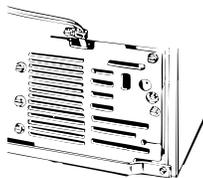
**Avant de commencer, veuillez lire attentivement chaque étape.**

Outils nécessaires:

- Tournevis Phillips
- Tournevis à lame plate
- Tourne-écrou de 5/16"
- Couteau affûté
- Pincettes

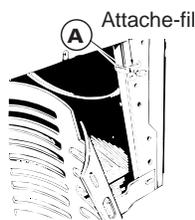
## Étape 1

À la partie inférieure à l'arrière du réfrigérateur, enlevez les vis qui retiennent en place le panneau du compartiment du compresseur (s'il y a lieu) et conservez-les en vue de les réinstaller plus tard. Repliez légèrement le panneau vers l'arrière pour accéder au compartiment.

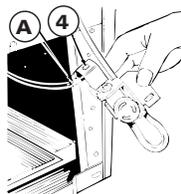


## Étape 2

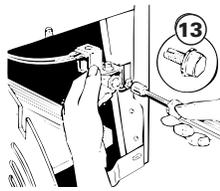
• Repérez le connecteur femelle (A) fixé à la carrosserie au moyen d'une attache-fil. Enlevez l'attache-fil et jetez-la.



• Enlevez et jetez le ruban gommé du connecteur femelle et branchez le connecteur aux bornes mâles de l'électrovanne (4). Vous pouvez brancher n'importe quel fil sur n'importe quelle borne.



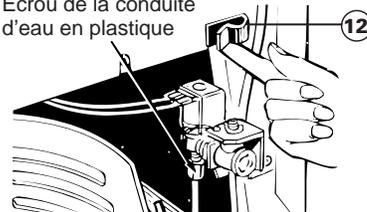
• Fixez l'électrovanne à la carrosserie en insérant la vis à tête hexagonale (13) fournie dans l'ensemble dans le trou.



**NE PERCEZ PAS D'AUTRES TROUS.**

## Étape 3

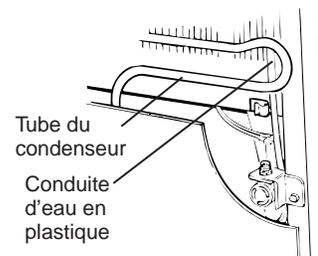
Écrou de la conduite d'eau en plastique



La bride métallique est conçue pour le tuyau de cuivre de la plomberie de la résidence. Ne pas l'utiliser pour le tube en plastique de l'électrovanne.

- Poussez la bride métallique (anti-traction) (12) sur le rebord inférieur de la carrosserie, en l'alignant directement avec l'électrovanne.
- Assurez-vous que l'écrou de la conduite d'eau en plastique, à la partie inférieure de l'électrovanne, est bien serré à la main. **N'UTILISEZ PAS D'OUTILS.**

## Étape 4



Sur les modèles pourvus d'un tube de condenseur à l'arrière de la carrosserie, insérez la conduite d'eau en plastique entre le tube et l'arrière de la carrosserie.

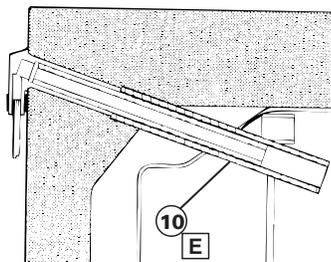


# INSTALLATION DE LA MACHINE À GLAÇONS

# E

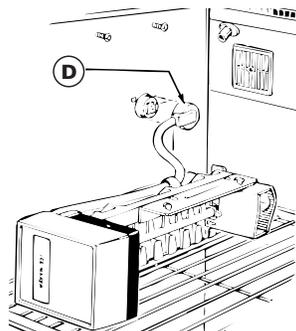
(suite)

## Étape 5



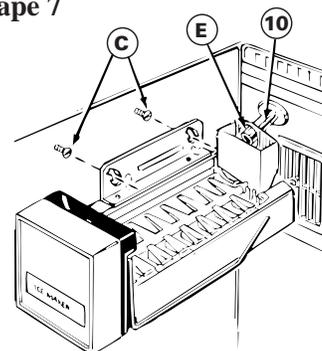
Si vous possédez un réfrigérateur de 22,0 ou 22,5 pi<sup>3</sup>, coupez le tube prolongateur de remplissage (10) à la longueur **E** TUBE COURT (utilisez le gabarit de la page précédente) à l'aide d'un couteau affûté ou d'une lame de rasoir. Sinon, coupez-le à la longueur **E** TUBE LONG (utilisez le gabarit de la page précédente). Faites glisser le tube prolongateur sur le tube de remplissage jusqu'à ce qu'il bloque.

## Étape 6



Placez la machine à glaçons sur le côté, comme illustré. Branchez la fiche du cordon d'alimentation (D) de la machine à glaçons dans la prise située sur la paroi latérale, en vous assurant que les broches correspondent bien aux alvéoles de la prise. Insérez fermement la fiche dans la prise.

## Étape 7



- Soulevez la machine à glaçons de sorte que le tube prolongateur de remplissage (10) soit inséré dans l'ouverture du godet de remplissage (E). Accrochez la machine à glaçons sur les deux vis de montage (C).

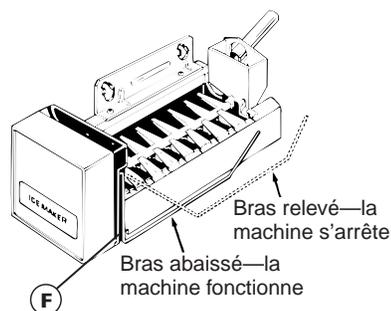
### Assurez-vous que:

- **La fiche du cordon d'alimentation est bien branchée dans la prise.**
- Le tube prolongateur de remplissage (10) est bien inséré dans l'ouverture du godet de remplissage. (Vérifiez l'arrière du réfrigérateur pour vous assurer que le tube de remplissage n'est pas ressorti à l'arrière du réfrigérateur.)
- Les vis de montage de la machine à glaçons se trouvent à la partie supérieure des fentes de montage.

**ENSUITE, SERREZ SOLIDEMENT LES VIS DE MONTAGE DE LA MACHINE À GLAÇONS.**

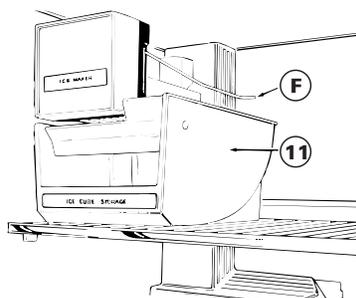


### Étape 8



La machine à glaçons doit être solidement accrochée lorsque vous soulevez le bras régulateur (F) de la machine à glaçons à la position STOP (ARRÊT—relevé). Laissez-le ainsi jusqu'à ce que la conduite d'eau soit raccordée au réfrigérateur, afin de prévenir toute mise en marche prématurée.

### Étape 9



Placez le bac à glaçons (11) sur la clayette, directement sous la machine à glaçons.

**REMARQUE:** Encore une fois, assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation de la machine à glaçons est bien branchée dans sa prise, et que les broches correspondent bien aux alvéoles de la prise.

Assurez-vous également que le bras régulateur (F) de la machine à glaçons est à la position STOP (ARRÊT—relevé).

### Étape 10

Vous trouverez dans l'ensemble une étiquette (9) pour inscrire la date d'installation aux fins de garantie. Collez-la à l'arrière du réfrigérateur.

### Étape 11

**Vous trouverez dans ce guide la garantie de la machine à glaçons. Rangez le présent guide avec le Guide d'utilisation et d'entretien de votre réfrigérateur.**

L'installation de la machine à glaçons, à l'intérieur du compartiment congélateur, est maintenant terminée. Poursuivez avec l'installation de l'électrovanne.



# INSTALLATION DE L'ÉLECTROVANNE

## A C E

**ATTENTION: Débranchez le réfrigérateur.** Pour éliminer tout risque de choc électrique pendant l'installation, vous devez débrancher le réfrigérateur de sa prise de courant.



**Avant de commencer, veuillez lire attentivement chaque étape.**

Outils nécessaires:

- Tournevis Phillips
- Tournevis à lame plate
- Tourne-écrou de 5/16"
- Couteau affûté
- Pincettes

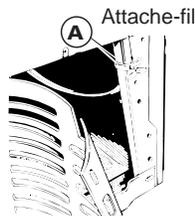
### Étape 1

À la partie inférieure à l'arrière du réfrigérateur, enlevez les vis qui retiennent en place le panneau du compartiment du compresseur (s'il y a lieu) et conservez-les en vue de les réinstaller plus tard. Repliez légèrement le panneau vers l'arrière pour accéder au compartiment.

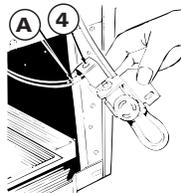


### Étape 2

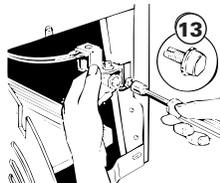
- Repérez le connecteur femelle (A) fixé à la carrosserie au moyen d'une attache-fil. Enlevez l'attache-fil et jetez-la.



- Enlevez et jetez le ruban gommé du connecteur femelle et branchez le connecteur aux bornes mâles de l'électrovanne (4). Vous pouvez brancher n'importe quel fil sur n'importe quelle borne.



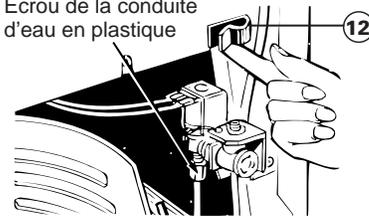
- Fixez l'électrovanne à la carrosserie en insérant la vis à tête hexagonale (13) fournie dans l'ensemble dans le trou.



**NE PERCEZ PAS D'AUTRES TROUS.**

### Étape 3

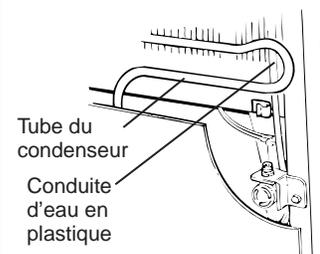
Écrou de la conduite d'eau en plastique



La bride métallique est conçue pour le tuyau de cuivre de la plomberie de la résidence. Ne pas l'utiliser pour le tube en plastique de l'électrovanne.

- Poussez la bride métallique (anti-traction) (12) sur le rebord inférieur de la carrosserie, en l'alignant directement avec l'électrovanne.
- Assurez-vous que l'écrou de la conduite d'eau en plastique, à la partie inférieure de l'électrovanne, est bien serré à la main. **N'UTILISEZ PAS D'OUTILS.**

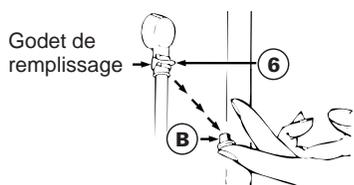
### Étape 4



Sur les modèles pourvus d'un tube de condenseur à l'arrière de la carrosserie, insérez la conduite d'eau en plastique entre le tube et l'arrière de la carrosserie.

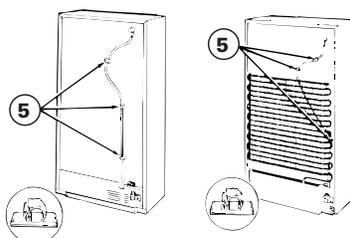


### Étape 5



- Enlevez le petit capuchon de plastique (B) à la base du godet de remplissage qui se trouve dans le coin supérieur droit de l'appareil. Serrez les extrémités de la bride (6), fournie dans l'ensemble, à l'aide de pinces et faites glisser la bride sur le godet de remplissage. Tout en serrant la bride, insérez la conduite d'eau en plastique le plus loin possible (environ 1" [25 mm]) dans le godet. Abaissez ensuite la bride afin de maintenir en place la conduite d'eau en plastique.
- Assurez-vous que le godet de remplissage est orienté vers le bas.

### Étape 6



Attaches auto-adhésives pour la conduite d'eau en plastique

Fixez la conduite d'eau en plastique à l'arrière de la carrosserie à l'aide d'attaches auto-adhésives (5), en espaçant les attaches de la façon illustrée afin d'éliminer tout jeu dans la conduite.

### Étape 7

Reportez-vous aux Directives d'installation de la conduite d'eau en ce qui concerne le raccordement à l'alimentation en eau de la résidence. Lorsque l'installation de la conduite d'eau est terminée, placez le bras régulateur de la machine à la position ON (MARCHE—abaissé).

*La fabrication de glaçons ne commencera que lorsque le compartiment congélateur et la machine à glaçons auront atteint la température de fonctionnement appropriée. La fabrication de glaçons commencera alors automatiquement.*



# INSTALLATION DE LA MACHINE À GLAÇONS



Ces directives sont-elles appropriées à votre modèle?  
Veuillez suivre les directives indiquées sur l'étiquette qui se trouve à l'arrière du réfrigérateur—A, C, E, F, G ou H.

## Directives d'installation

**ATTENTION: Débranchez le réfrigérateur.** Pour éliminer tout risque de choc électrique pendant l'installation, vous devez débrancher le réfrigérateur de sa prise de courant.

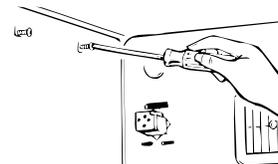
Avant de commencer, veuillez lire attentivement chaque étape.

Outils nécessaires:

- Tournevis Phillips
- Tournevis à lame plate
- Couteau affûté
- Pincettes



### Étape 2



Desserrez les deux vis de montage (A), mais ne les dévissez pas complètement. Les vis doivent ressortir d'environ 1/2" (13 mm) de la paroi du congélateur.

### Étape 1

Enlevez le capot de la prise. Pour enlever le type de capot illustré à la Fig. 1, insérez la lame d'un tournevis standard dans la fente, à la partie inférieure du capot.



Fig. 1

Exercez une pression vers le haut, puis dégager le capot de la paroi du congélateur. Jetez ensuite ce capot.

(suite à la colonne suivante)

### Étape 1 (suite)

Pour enlever le type de capot illustré à la Fig. 2, appuyez sur le dessus du capot pour dégager la languette de la fente aménagée dans la paroi du congélateur.

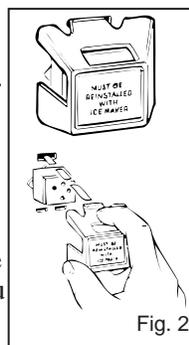
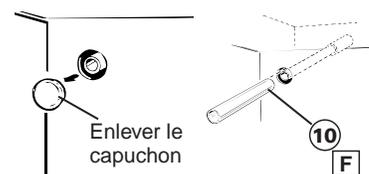


Fig. 2

Tirez ensuite sur le capot pour dégager les languettes inférieures. Conservez ce capot en vue de le réinstaller plus tard.

### Étape 3



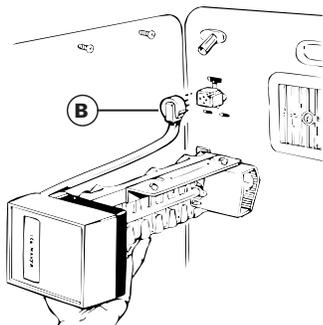
- Enlevez et jetez le capuchon blanc qui se trouve dans le coin supérieur gauche de la paroi du congélateur.
- Coupez le tube prolongateur de remplissage (10) à la longueur **F** (utilisez le gabarit ci-dessous) à l'aide d'un couteau affûté ou d'une lame de rasoir. Faites-le ensuite glisser sur le tube de remplissage jusqu'à ce qu'il bloque.

Coupez le tube prolongateur de remplissage à cette longueur pour **F**

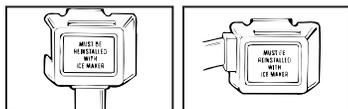




#### Étape 4



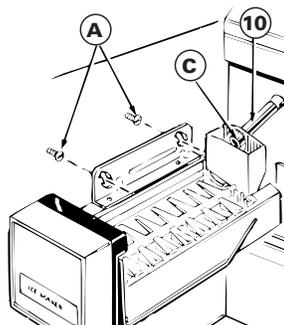
- Dégagez de l'agrafe le cordon d'alimentation de la machine à glaçons. Tenez la machine à glaçons dans le compartiment congélateur de la façon illustrée. Branchez la fiche du cordon d'alimentation (B) de la machine à glaçons dans la prise située sur la paroi arrière, en vous assurant que les broches correspondent bien aux alvéoles de la prise. Insérez fermement la fiche dans la prise.
- Si le capot de la prise enlevé à l'étape 1 est celui illustré à la Fig. 2, remettez-le en place.



Installez le capot sur la prise en laissant sortir le cordon d'alimentation par l'ouverture inférieure ou latérale du capot, selon l'orientation de la fiche.

Ensuite, insérez les languettes inférieures dans les fentes de la paroi du congélateur. Insérez ensuite la languette supérieure dans sa fente. **IMPORTANT:** Ce capot empêche la fiche de sortir de la prise lors de l'installation de la machine à glaçons. Réinstallez-le immédiatement.

#### Étape 5



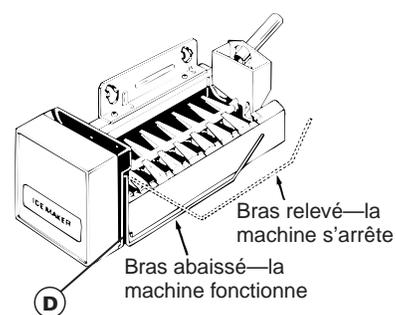
- Soulevez la machine à glaçons de sorte que le tube prolongateur de remplissage (10) soit inséré dans l'ouverture du godet de remplissage (C). Accrochez la machine à glaçons sur les deux vis de montage (A).

#### Assurez-vous que:

- La fiche du cordon d'alimentation est bien branchée dans la prise.
- Le tube prolongateur de remplissage (10) est bien inséré dans l'ouverture du godet de remplissage. (Vérifiez l'arrière du réfrigérateur pour vous assurer que le tube de remplissage n'est pas ressorti à l'arrière du réfrigérateur.)
- Les vis de montage de la machine à glaçons se trouvent à la partie supérieure des fentes de montage.

**ENSUITE, SERREZ SOLIDEMENT LES VIS DE MONTAGE DE LA MACHINE À GLAÇONS.**

#### Étape 6



La machine doit être solidement accrochée lorsque vous soulevez le bras régulateur (D) de la machine à glaçons à la position STOP (ARRÊT—relevé). Laissez-le ainsi jusqu'à ce que la conduite d'eau soit raccordée au réfrigérateur, afin de prévenir toute mise en marche prématurée.

*(suite à la page suivante)*

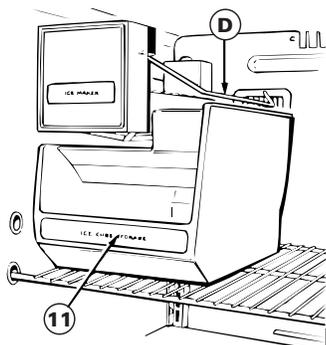


# INSTALLATION DE LA MACHINE À GLAÇONS

**F**

(suite)

## Étape 7



Installez la clayette de congélateur en vue de la fabrication de glaçons et installez le bac à glaçons (11) sur la clayette, sous la machine.

La clayette droite, réglable à deux hauteurs, doit être installée à la position la plus basse. La section la plus basse de la clayette décalée doit se trouver sous la machine à glaçons. Les crochets supérieurs de la clayette en porte-à-faux doivent être installés dans la sixième fente à partir du bas de la crémaillère.

**REMARQUE:** Encore une fois, assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation de la machine à glaçons est bien branchée dans sa prise, et que les broches correspondent bien aux alvéoles de la prise.

Assurez-vous également que le bras régulateur (D) de la machine à glaçons est à la position STOP (ARRÊT—relevé).

## Étape 8

Vous trouverez dans l'ensemble une étiquette (9) pour inscrire la date d'installation aux fins de garantie. Collez-la à l'arrière du réfrigérateur.

## Étape 9

**Vous trouverez à la dernière page du présent guide la garantie de la machine à glaçons. Rangez le présent guide avec le Guide d'utilisation et d'entretien de votre réfrigérateur.**

L'installation de la machine à glaçons, à l'intérieur du compartiment congélateur, est maintenant terminée.

Poursuivez avec l'installation de l'électrovanne.

# INSTALLATION DE L'ÉLECTROVANNE

**F**

**ATTENTION: Débranchez le réfrigérateur.** Pour éliminer tout risque de choc électrique pendant l'installation, vous devez débrancher le réfrigérateur de sa prise de courant.



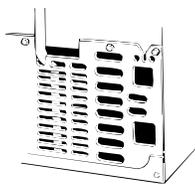
**Avant de commencer, veuillez lire attentivement chaque étape.**

Outils nécessaires:

- Tournevis Phillips
- Tournevis à lame plate
- Tourne-écrou de 1/4"
- Couteau affûté
- Pincés

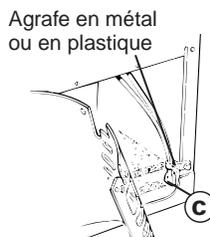
## Étape 1

À la partie inférieure à l'arrière du réfrigérateur, enlevez les vis qui retiennent en place le panneau du compartiment du compresseur et conservez-les en vue de les réinstaller plus tard. Repliez légèrement le panneau vers l'arrière pour accéder au compartiment.

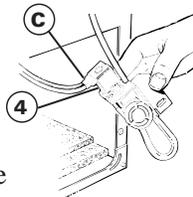


## Étape 2

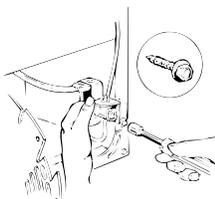
• Repérez le connecteur femelle (C) fixé à la carrosserie au moyen d'une agrafe en métal ou en plastique. Retirez l'agrafe en enlevant la vis. Conservez la vis pour pouvoir installer plus tard l'électrovanne. Jetez l'agrafe.



• Branchez le connecteur femelle (C) sur les bornes mâles de l'électrovanne (4). Vous pouvez brancher n'importe quel fil sur n'importe quelle borne.



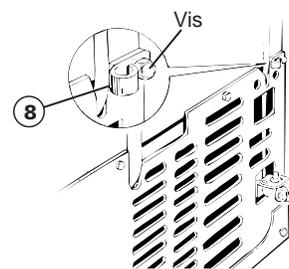
• Fixez l'électrovanne à la carrosserie en insérant la vis à tête hexagonale que vous avez enlevée au début de l'étape 2 dans le trou. **NE PERCEZ PAS D'AUTRES TROUS.**



• Assurez-vous que l'écrou de la conduite d'eau en plastique, à la partie inférieure de l'électrovanne, est bien serré à la main. **N'UTILISEZ PAS D'OUTILS.**

## Étape 3

- Installez la bride de la conduite d'eau (8), fournie dans l'ensemble, sur le réfrigérateur jusqu'à ce que vous raccordiez l'alimentation en eau de la résidence à l'électrovanne de la machine à glaçons (voir les Directives d'installation de la conduite d'eau). Vissez l'une des vis enlevées à l'étape 1 dans le rebord de la carrosserie, dans la bride et le trou du panneau du compresseur.
- Avant de mettre en marche la machine à glaçons, insérez le tuyau de cuivre raccordé au réfrigérateur dans la bride de la conduite d'eau (8) pour éviter une usure excessive du tuyau, ce qui pourrait provoquer des fuites.



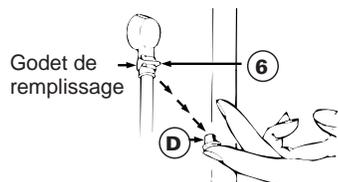
(suite à la page suivante)



# INSTALLATION DE L'ÉLECTROVANNE **F**

(suite)

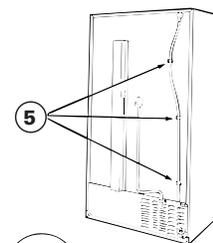
## Étape 4



- Enlevez le petit capuchon de plastique (D) à la base du godet de remplissage situé à l'arrière du réfrigérateur, dans le coin supérieur droit. Serrez les extrémités de la bride (6) fournie dans l'ensemble, avec des pinces et faites-la glisser sur le godet de remplissage. Tout en serrant la bride, insérez la conduite d'eau en plastique le plus loin possible dans le godet (environ 1" [25 mm]). Abaissez ensuite la bride pour maintenir en place la conduite d'eau en plastique.
- Assurez-vous que le godet de remplissage est orienté vers le bas.

## Étape 5

Fixez la conduite d'eau en plastique à l'arrière de l'appareil au moyen d'attaches auto-adhésives (5), en espaçant les attaches de la façon illustrée afin d'éliminer tout jeu dans la conduite.



Attaches auto-adhésives pour la conduite d'eau en plastique

## Étape 6

Reportez-vous aux Directives d'installation de la conduite d'eau en ce qui concerne le raccordement à l'alimentation en eau de la résidence. Lorsque l'alimentation en eau est raccordée, placez le bras régulateur de la machine à glaçons à la position ON (MARCHE—abaissé).

*La fabrication des glaçons ne commencera que lorsque le compartiment congélateur et la machine à glaçons auront atteint la température de fonctionnement appropriée. Ensuite, la fabrication des glaçons commencera automatiquement.*

# INSTALLATION DE LA MACHINE À GLAÇONS **G**



Ces directives sont-elles appropriées à votre modèle?  
Veuillez suivre les directives indiquées sur l'étiquette qui se trouve à l'arrière du réfrigérateur—A, C, E, F, G ou H.

## Directives d'installation

**ATTENTION: Débranchez le réfrigérateur.** Pour éliminer tout risque de choc électrique pendant l'installation, vous devez débrancher le réfrigérateur de sa prise de courant.



Avant de commencer, veuillez lire attentivement chaque étape.

Outils nécessaires:

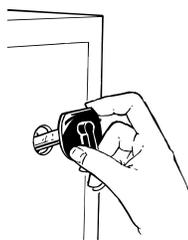
- Tournevis Phillips
- Tournevis à lame plate
- Couteau affûté
- Pincettes

### Étape 1

Repérez la petite étiquette dans le coin supérieur droit, à l'arrière du réfrigérateur. Enlevez cette étiquette.

La face intérieure (du côté du tube) du tube de remplissage (15) est recouverte d'un adhésif. Enlevez la pellicule protectrice.

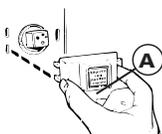
Insérez le tube dans l'orifice à l'arrière du réfrigérateur, comme illustré. Appuyez fermement sur le tube pour qu'il soit bien collé.



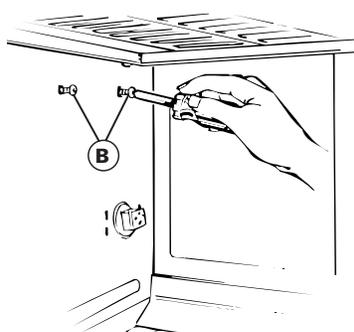
### Étape 2

Enlevez le capot de la prise situé à l'intérieur du réfrigérateur, sur la paroi latérale gauche, et jetez-le.

Tirez bien droit sur le capot (A) tout en exerçant une pression sur les côtés du capot afin de dégager les languettes de la paroi du congélateur.

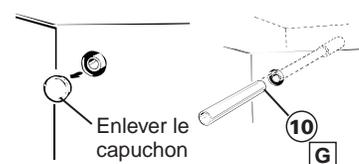


### Étape 3



Desserrez les deux vis de montage (B) mais ne les dévissez pas complètement. Si la paroi du congélateur de votre modèle n'est pas déjà pourvue de vis, repérez les deux capuchons. Enlevez ces capuchons et insérez deux vis à tête Phillips (14). Les vis doivent ressortir d'environ 1/2" (13 mm) de la paroi du congélateur.

### Étape 4



- Enlevez et jetez le capuchon blanc situé dans le coin supérieur gauche de la paroi du congélateur.
- Coupez le tube prolongateur de remplissage (10) à la longueur **G** (utilisez le gabarit ci-dessous) à l'aide d'un couteau affûté ou d'une lame de rasoir, puis faites-le glisser sur le tube de remplissage jusqu'à ce qu'il bloque.

Coupez le tube prolongateur de remplissage à cette longueur pour **G**.



(suite à la page suivante)

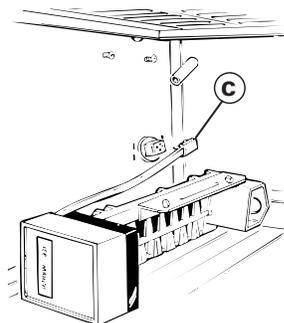


# INSTALLATION DE LA MACHINE À GLAÇONS



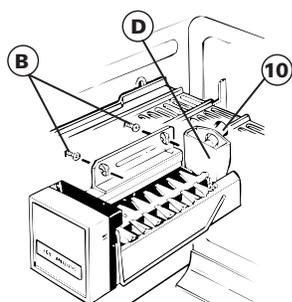
(suite)

## Étape 5



Dégagez de l'agrafe le cordon d'alimentation de la machine à glaçons. Placez la machine à glaçons sur le côté, comme illustré. Branchez la fiche du cordon d'alimentation (C) de la machine à glaçons dans la prise située sur la paroi latérale, en vous assurant que les broches correspondent bien aux alvéoles de la prise. Insérez fermement la fiche dans la prise.

## Étape 6



- Soulevez la machine à glaçons de sorte que le tube prolongateur de remplissage (10) soit inséré dans l'ouverture du godet de remplissage (D). Accrochez la machine à glaçons sur les deux vis de montage (B).

(suite à la colonne suivante)

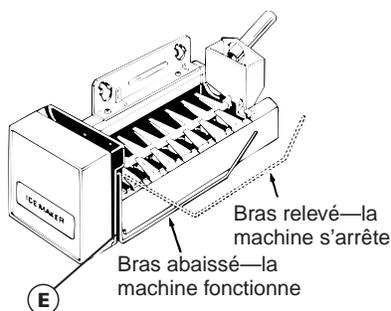
## Étape 6 (suite)

Assurez-vous que:

- La fiche du cordon d'alimentation est bien branchée dans la prise.
- Le tube prolongateur de remplissage (10) est bien inséré dans l'ouverture du godet de remplissage. (Vérifiez l'arrière du réfrigérateur pour vous assurer que le tube de remplissage n'est pas ressorti à l'arrière du réfrigérateur.)
- Les vis de montage de la machine à glaçons se trouvent à la partie supérieure des fentes de montage.

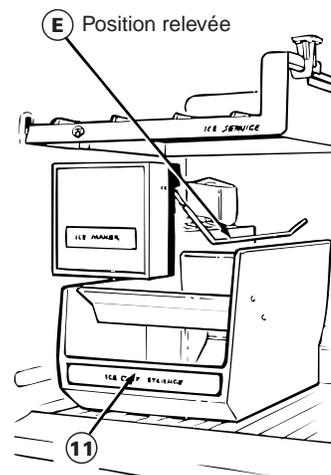
ENSUITE, SERREZ SOLIDEMENT LES VIS DE MONTAGE DE LA MACHINE À GLAÇONS.

## Étape 7



La machine à glaçons doit être solidement accrochée lorsque vous soulevez le bras régulateur (E) de la machine à glaçons en position STOP (ARRÊT—relevé). Laissez-le ainsi jusqu'à ce que l'alimentation en eau soit raccordée au réfrigérateur, afin de prévenir toute mise en marche prématurée.

## Étape 8



Placez le bac à glaçons (11) sous la machine à glaçons.

**REMARQUE:** Encore une fois, assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation de la machine à glaçons est bien branchée dans sa prise, et que les broches correspondent bien aux alvéoles de la prise.

Assurez-vous également que le bras régulateur (E) de la machine à glaçons est à la position STOP (ARRÊT—relevé).

## Étape 9

Vous trouverez dans l'ensemble une étiquette (9) pour inscrire la date d'installation aux fins de garantie. Collez-la à l'arrière du réfrigérateur.

## Étape 10

**Vous trouverez dans ce guide la garantie de la machine à glaçons. Rangez le présent guide avec le Guide d'utilisation et d'entretien de votre réfrigérateur.**

L'installation de la machine à glaçons à l'intérieur du compartiment congélateur est maintenant terminée. Poursuivez avec l'installation de l'électrovanne.

# INSTALLATION DE L'ÉLECTROVANNE



**ATTENTION: Débranchez le réfrigérateur.** Pour éliminer tout risque de choc électrique pendant l'installation, vous devez débrancher le réfrigérateur de sa prise de courant.



**Avant de commencer, veuillez lire attentivement chaque étape.**

Outils nécessaires:

- Tournevis Phillips
- Tournevis à lame plate
- Tourne-écrou de 1/4" et 5/16"
- Couteau affûté
- Pincés

## Étape 1

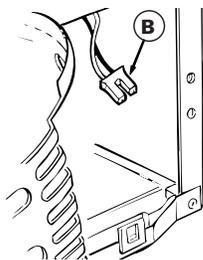
À la partie inférieure à l'arrière du réfrigérateur, enlevez les vis qui retiennent en place le panneau du compartiment du compresseur et conservez-les en vue de les réinstaller plus tard. Repliez légèrement le panneau vers l'arrière pour accéder au compartiment.



## Étape 2

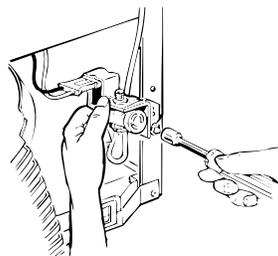
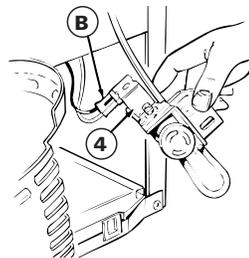
- Repérez le connecteur femelle (B).

*(suite à la colonne suivante)*



## Étape 2 (suite)

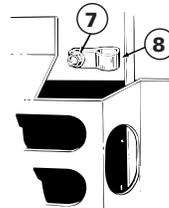
- Branchez le connecteur femelle (B) sur les bornes mâles de l'électrovanne (4). Vous pouvez brancher n'importe quel fil sur n'importe quelle borne.



- Fixez l'électrovanne à la carrosserie en insérant la vis à tête hexagonale (13), fournie dans l'ensemble, dans le trou aménagé dans le pied de la carrosserie.
- Vérifiez si l'écrou de la conduite d'eau en plastique, à la partie inférieure de l'électrovanne, est bien serré à la main. **N'UTILISEZ PAS D'OUTILS.**

## Étape 3

- Fixez la bride de la conduite d'eau (8), fournie dans l'ensemble, au réfrigérateur jusqu'à ce que vous raccordiez l'alimentation en eau de la résidence à l'électrovanne de la machine à glaçons (voir les Directives d'installation de la conduite d'eau). Alignez la bride avec l'électrovanne, puis insérez la vis (7) fournie dans l'ensemble dans la bride (8), dans le poinçonnement à l'arrière de la carrosserie.
- Avant de mettre la machine à glaçons en marche, il faut fixer la conduite d'eau en cuivre raccordée au réfrigérateur à l'aide de la bride afin d'éviter une usure excessive du tuyau, ce qui pourrait provoquer des fuites.

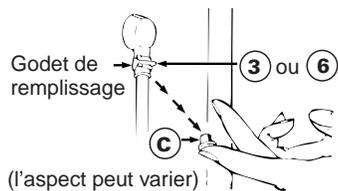




# INSTALLATION DE L'ÉLECTROVANNE **G**

(suite)

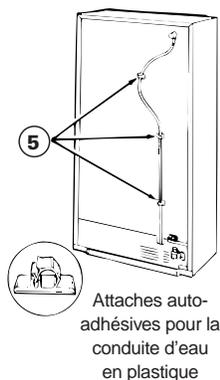
## Étape 4



- Enlevez le petit capuchon de plastique (C) à la base du godet de remplissage qui se trouve à l'arrière du réfrigérateur, dans le coin supérieur droit.
- Serrez les extrémités de la bride (3) ou (6), fournie dans l'ensemble, avec des pinces et faites-la glisser sur le godet de remplissage. (Utilisez la bride noire avec le godet de remplissage noir, et utilisez l'autre bride avec l'autre godet de remplissage.) Tout en serrant la bride, insérez la conduite d'eau en plastique le plus loin possible dans le godet (environ 1" [25 mm]). Abaissez ensuite la bride afin de maintenir en place la conduite d'eau en plastique.
- Assurez-vous que le godet de remplissage est orienté vers le bas.

## Étape 5

Fixez la conduite d'eau en plastique à l'arrière de la carrosserie à l'aide d'attaches auto-adhésives (5), en espaçant les attaches de la façon illustrée afin d'éliminer tout jeu dans la conduite.



Attaches auto-adhésives pour la conduite d'eau en plastique

## Étape 6

Reportez-vous aux Directives d'installation de la conduite d'eau en ce qui concerne le raccordement à l'alimentation en eau de la résidence. Lorsque l'alimentation en eau est raccordée, placez le bras régulateur de la machine à glaçons à la position ON (MARCHE—abaissé).

*La fabrication des glaçons ne commencera que lorsque le compartiment congélateur et la machine à glaçons auront atteint la température de fonctionnement appropriée. Ensuite, la fabrication des glaçons commencera automatiquement.*

# INSTALLATION DE LA MACHINE À GLAÇONS **H**



Ces directives sont-elles appropriées à votre modèle?  
Veuillez suivre les directives indiquées sur l'étiquette qui se trouve à l'arrière du réfrigérateur—A, C, E, F, G ou H.

## Directives d'installation

**ATTENTION: Débranchez le réfrigérateur.** Pour éliminer tout risque de choc électrique pendant l'installation, vous devez débrancher le réfrigérateur de sa prise de courant.



Avant de commencer, veuillez lire attentivement chaque étape.

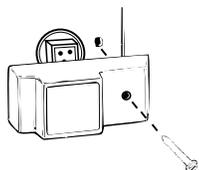
Outils nécessaires:

- Tournevis Phillips
- Tournevis à lame plate
- Couteau affûté
- Pincettes

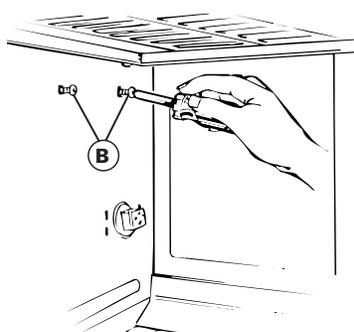
### Étape 1

Enlevez le capot de la prise situé sur la paroi latérale gauche et jetez-le.

Enlevez la vis et tirez sur le capot.

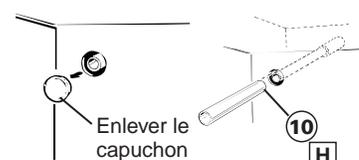


### Étape 2



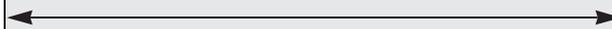
Desserrez les deux vis de montage (B) mais ne les dévissez pas complètement. Les vis doivent ressortir d'environ 1/2" (13 mm) de la paroi du congélateur.

### Étape 3



- Enlevez et jetez le capuchon blanc situé dans le coin supérieur gauche de la paroi du congélateur.
- Coupez le tube prolongateur de remplissage (10) à la longueur **H** (utilisez le gabarit ci-dessous) à l'aide d'un couteau affûté ou d'une lame de rasoir, puis faites-le glisser sur le tube de remplissage jusqu'à ce qu'il bloque.

Coupez le tube prolongateur de remplissage à cette longueur pour **H**.



(suite à la page suivante)

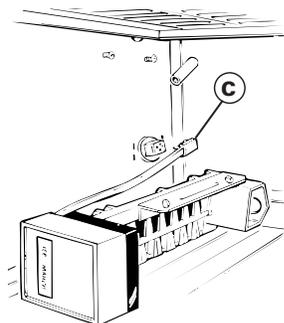


# INSTALLATION DE LA MACHINE À GLAÇONS



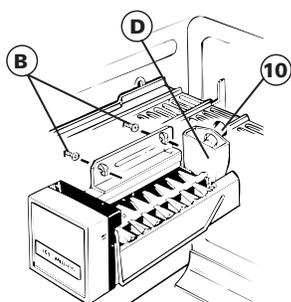
(suite)

## Étape 4



Dégagez de l'agrafe le cordon d'alimentation de la machine à glaçons. Placez la machine à glaçons sur le côté, comme illustré. Branchez la fiche du cordon d'alimentation (C) de la machine à glaçons dans la prise située sur la paroi latérale, en vous assurant que les broches correspondent bien aux alvéoles de la prise. Insérez fermement la fiche dans la prise.

## Étape 5



- Soulevez la machine à glaçons de sorte que le tube prolongateur de remplissage (10) soit inséré dans l'ouverture du godet de remplissage (D). Accrochez la machine à glaçons sur les deux vis de montage (B).

(suite à la colonne suivante)

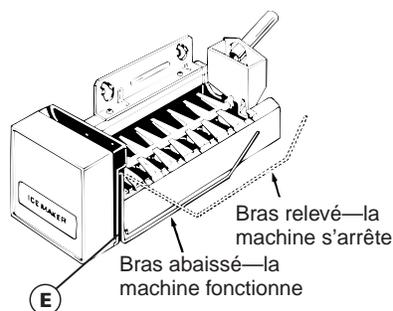
## Étape 5 (suite)

Assurez-vous que:

- La fiche du cordon d'alimentation est bien branchée dans la prise.
- Le tube prolongateur de remplissage (10) est bien inséré dans l'ouverture du godet de remplissage. (Vérifiez l'arrière du réfrigérateur pour vous assurer que le tube de remplissage n'est pas ressorti à l'arrière du réfrigérateur.)
- Les vis de montage de la machine à glaçons se trouvent à la partie supérieure des fentes de montage.

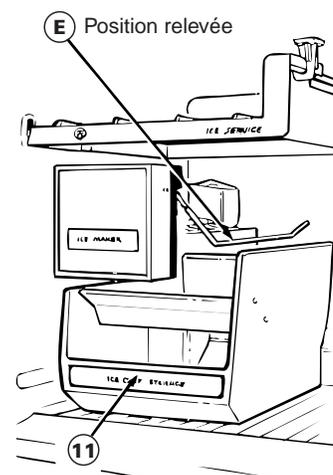
ENSUITE, SERREZ SOLIDEMENT LES VIS DE MONTAGE DE LA MACHINE À GLAÇONS.

## Étape 6



La machine à glaçons doit être solidement accrochée lorsque vous soulevez le bras régulateur (E) de la machine à glaçons en position STOP (ARRÊT—relevé). Laissez-le ainsi jusqu'à ce que l'alimentation en eau soit raccordée au réfrigérateur, afin de prévenir toute mise en marche prématurée.

## Étape 7



Placez le bac à glaçons (11) sous la machine à glaçons.

**REMARQUE:** Encore une fois, assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation de la machine à glaçons est bien branchée dans sa prise, et que les broches correspondent bien aux alvéoles de la prise.

Assurez-vous également que le bras régulateur (E) de la machine à glaçons est à la position STOP (ARRÊT—relevé).

## Étape 8

Vous trouverez dans l'ensemble une étiquette (9) pour inscrire la date d'installation aux fins de garantie. Collez-la à l'arrière du réfrigérateur.

## Étape 9

**Vous trouverez dans ce guide la garantie de la machine à glaçons. Rangez le présent guide avec le Guide d'utilisation et d'entretien de votre réfrigérateur.**

L'installation de la machine à glaçons à l'intérieur du compartiment congélateur est maintenant terminée. Poursuivez avec l'installation de l'électrovanne.

# INSTALLATION DE L'ÉLECTROVANNE



**ATTENTION: Débranchez le réfrigérateur.** Pour éliminer tout risque de choc électrique pendant l'installation, vous devez débrancher le réfrigérateur de sa prise de courant.



**Avant de commencer, veuillez lire attentivement chaque étape.**

Outils nécessaires:

- Tournevis Phillips
- Tournevis à lame plate
- Tourne-écrou de 1/4" et 5/16"
- Couteau affûté
- Pincés

## Étape 1

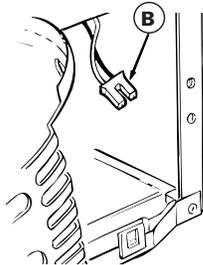
À la partie inférieure à l'arrière du réfrigérateur, enlevez les vis qui retiennent en place le panneau du compartiment



Certains modèles ne sont pas dotés d'un panneau.

du compresseur et conservez-les en vue de les réinstaller plus tard. Repliez légèrement le panneau vers l'arrière pour accéder au compartiment.

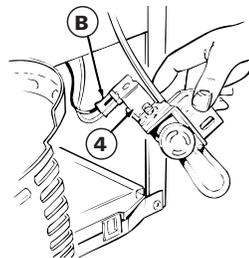
## Étape 2



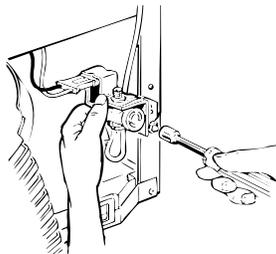
- Repérez le connecteur femelle (B).

*(suite à la colonne suivante)*

## Étape 2 (suite)



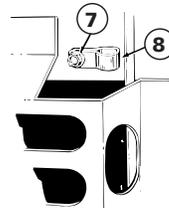
- Branchez le connecteur femelle (B) sur les bornes mâles de l'électrovanne (4). Vous pouvez brancher n'importe quel fil sur n'importe quelle borne.



- Fixez l'électrovanne à la carrosserie en insérant la vis à tête hexagonale (13), fournie dans l'ensemble, dans le trou aménagé dans le pied de la carrosserie.
- Vérifiez si l'écrou de la conduite d'eau en plastique, à la partie inférieure de l'électrovanne, est bien serré à la main. **N'UTILISEZ PAS D'OUTILS.**

## Étape 3

- Fixez la bride de la conduite d'eau (8), fournie dans l'ensemble, au réfrigérateur jusqu'à ce que vous raccordiez l'alimentation en eau de la résidence à l'électrovanne de la machine à glaçons (voir les Directives d'installation de la conduite d'eau). Alignez la bride avec l'électrovanne, puis insérez la vis (7) fournie dans l'ensemble dans la bride (8), dans le poinçonnement à l'arrière de la carrosserie.
- Avant de mettre la machine à glaçons en marche, il faut fixer la conduite d'eau en cuivre raccordée au réfrigérateur à l'aide de la bride afin d'éviter une usure excessive du tuyau, ce qui pourrait provoquer des fuites.



*(suite à la page suivante)*

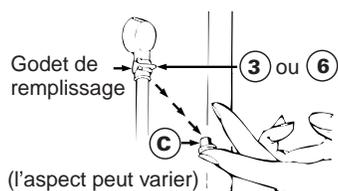


# INSTALLATION DE L'ÉLECTROVANNE **H**

(suite)

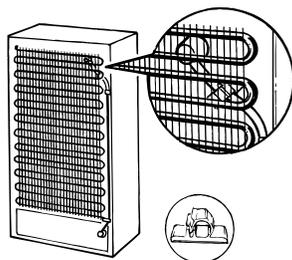
## Étape 4

- Coupez une longueur de 12" (30 cm) à partir de l'extrémité de la conduite d'eau en plastique.
- Pour bénéficier d'un meilleur accès au godet de remplissage, il peut être nécessaire d'enlever la vis de la bride de montage du condenseur, dans le coin supérieur droit.



- Enlevez le petit capuchon de plastique (C) à la base du godet de remplissage qui se trouve à l'arrière du réfrigérateur, dans le coin supérieur droit.
- Serrez les extrémités de la bride (3) ou (6), fournie dans l'ensemble, avec des pinces et faites-la glisser sur le godet de remplissage. (Utilisez la bride noire avec le godet de remplissage noir, et utilisez l'autre bride avec l'autre godet de remplissage.) Tout en serrant la bride, insérez la conduite d'eau en plastique le plus loin possible dans le godet (environ 1" [25 mm]). Abaissez ensuite la bride afin de maintenir en place la conduite d'eau en plastique.
- Assurez-vous que le godet de remplissage est orienté vers le bas.
- Si vous avez enlevé la vis de montage, fixez à nouveau le condenseur sur le réfrigérateur en réinstallant la vis et la bride de montage. Ne serrez pas la vis de façon excessive.

## Étape 5



Attaches auto-adhésives pour la conduite d'eau en plastique

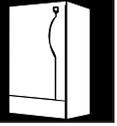
Fixez la conduite d'eau en plastique à l'arrière de la carrosserie à l'aide d'attaches auto-adhésives (5), en espaçant les attaches de la façon illustrée afin d'éliminer tout jeu dans la conduite.

## Étape 6

Reportez-vous aux Directives d'installation de la conduite d'eau en ce qui concerne le raccordement à l'alimentation en eau de la résidence. Lorsque l'alimentation en eau est raccordée, placez le bras régulateur de la machine à glaçons à la position ON (MARCHE—abaissé).

*La fabrication des glaçons ne commencera que lorsque le compartiment congélateur et la machine à glaçons auront atteint la température de fonctionnement appropriée. Ensuite, la fabrication des glaçons commencera automatiquement.*

# DIRECTIVES D'INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU



## ATTENTION:

- Si vous utilisez le réfrigérateur avant de raccorder la conduite d'eau, veillez à ce que le bras régulateur de la machine à glaçons reste en position "STOP" (ARRÊT-relevé).
- N'installez pas la tuyauterie de la machine à glaçons dans des endroits exposés au gel.
- Lorsque vous utilisez un appareil électrique quelconque (comme une perceuse) pendant l'installation, assurez-vous qu'il est isolé ou câblé de façon à éviter tout risque d'électrocution.
- Toutes les installations doivent être conformes à la réglementation locale en matière de plomberie.

## ACCESSOIRES NÉCESSAIRES

- La machine à glaçons doit, pour pouvoir fonctionner automatiquement, être **alimentée en eau froide**. La pression de celle-ci doit varier entre 1,4 et 8,3 bars.
- **Perceuse électrique**, à moins que vous ayez un robinet à poinçon.
- Le réfrigérateur doit être raccordé à la conduite d'eau au moyen d'un **tuyau en cuivre** de 1/4" de diamètre extérieur. Assurez-vous que les deux extrémités du tuyau sont coupées à angle droit. Pour déterminer la longueur de tuyau de cuivre nécessaire, mesurez la distance entre l'électrovanne à l'arrière du réfrigérateur et le tuyau d'arrivée d'eau. Ajoutez ensuite 8 pieds (244 cm). Assurez-vous de disposer d'une longueur de tuyau supplémentaire suffisante (longueur de 8 pieds [244 cm] enroulée pour former 3 boucles de 10 pouces [25 cm] de diamètre) pour permettre d'écarter le réfrigérateur du mur une fois l'installation terminée. N'utilisez pas de tuyaux ou de raccords en plastique, la conduite d'eau étant constamment sous pression. D'autre part, certains types de tuyaux en plastique risquent à la longue de devenir fragiles et de se fissurer, ce qui provoque des fuites d'eau.
- **Un robinet d'arrêt** doit être installé sur la conduite d'eau froide. La conduite d'arrivée d'eau du robinet d'arrêt doit avoir un diamètre intérieur d'au moins 5/32" au point de raccordement à la CONDUITE D'EAU FROIDE. De nombreux ensembles de robinet d'arrêt d'eau comprennent un robinet d'arrêt à brides. Assurez-vous que le robinet d'arrêt dont vous disposez est conforme au code de plomberie local.
- Deux **écrous de compression** d'un diamètre extérieur de 1/4" et 2 **manchons** doivent être utilisés pour le raccordement du tuyau en cuivre au robinet d'arrêt et à l'électrovanne du réfrigérateur.

- Si la conduite existante est pourvue d'un raccord évasé, vous devrez **SOIT** vous procurer un **adaptateur** (en vente à votre magasin d'articles de plomberie) pour raccorder la conduite d'eau au réfrigérateur, **SOIT** couper la partie évasée à l'aide d'un **coupe-tube** et utiliser un manchon de compression.

## INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

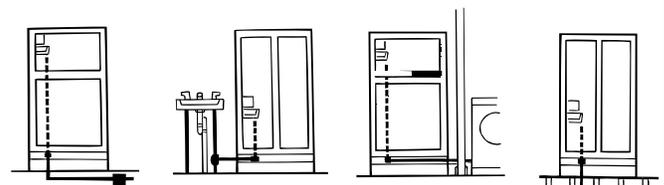
**L'installation de la conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant du réfrigérateur ou de la machine à glaçons. Suivez les présentes Directives à la lettre pour minimiser le risque de dégâts coûteux occasionnés par l'eau.**

### 1 COUPEZ L'ARRIVÉE D'EAU PRINCIPALE.

Laissez l'eau s'écouler du robinet le plus proche pour vider la conduite d'eau.

### 2 INSTALLEZ LE ROBINET D'ARRÊT SUR LA CONDUITE D'EAU POTABLE FRÉQUEMMENT UTILISÉE LA PLUS PROCHE.

**Raccordements typiques à la conduite d'arrivée d'eau**



À travers le plancher, à la canalisation d'eau froide du sous-sol

Sous l'évier, à la canalisation d'eau froide

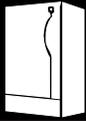
À travers le mur, à la canalisation d'eau froide de la salle de lavage

Dans l'espace libre sous la maison

**a.** Installez le robinet à un endroit facilement accessible. Il est préférable de l'installer sur le côté d'une canalisation d'eau verticale. Lorsqu'il est nécessaire de l'installer sur une canalisation horizontale, posez-le sur le dessus ou le côté de celle-ci, plutôt que sur le dessous, pour éviter la chute de dépôts présents dans la canalisation d'eau.

**b.** Percez un trou de 1/4" dans la canalisation d'eau avec un foret bien affûté. Ébavurez le trou que vous venez de percer. (Ne percez pas de trou si le robinet se perce lui-même.)

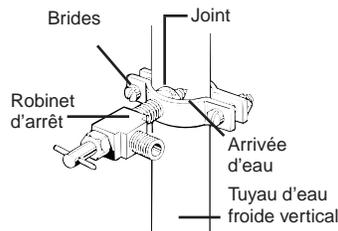
(suite à la page suivante)



# DIRECTIVES D'INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU

**c.** Fixez le robinet d'arrêt sur le tuyau d'eau froide à l'aide des brides.

**d.** Serrez les vis de la bride jusqu'à ce que le joint commence à gonfler. Ne serrez pas en excès, ce qui pourrait écraser le tuyau.

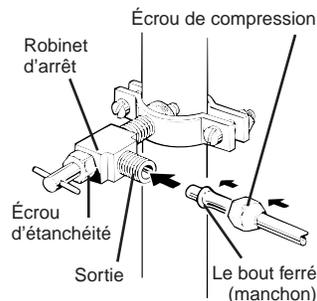


## 3 AMÉNAGEZ LE TUYAU EN CUIVRE ENTRE LA CONDUITE D'EAU FROIDE ET LE RÉFRIGÉRATEUR.

Faites passer le tuyau dans un trou percé dans le plancher ou le mur (derrière le réfrigérateur ou au bas de l'élément de cuisine contigu) aussi près du mur que possible. Assurez-vous de disposer d'une longueur de tuyau supplémentaire suffisante (longueur de 8 pieds [244 cm] enroulée pour former 3 boucles de 10 pouces [25 cm] de diamètre) pour permettre d'écarter le réfrigérateur du mur une fois l'installation terminée.

## 4 RACCORDEZ LE TUYAU EN CUIVRE AU ROBINET D'ARRÊT.

Placez l'écrou de compression et le manchon sur l'embout du tuyau et raccordez ce dernier au robinet d'arrêt. Veillez à ce que le tuyau soit bien enfoncé dans le robinet. Serrez bien l'écrou de compression.



## 5 OUVREZ L'EAU ET LAISSEZ-LA COULER.

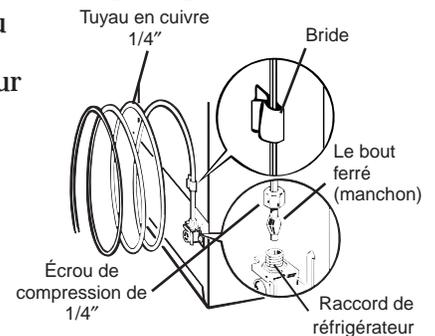
- Ouvrez le robinet d'arrivée et laissez l'eau s'écouler dans le tuyau jusqu'à ce qu'elle soit claire.
- Coupez l'arrivée d'eau une fois qu'un litre d'eau environ a circulé dans le tuyau.

## 6 RACCORDEZ LE TUYAU EN CUIVRE AU RÉFRIGÉRATEUR.

Avant d'effectuer le raccordement au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil n'est pas branché dans la prise murale.

Si l'eau d'arrivée présente du sable ou des particules susceptibles de colmater l'écran du robinet d'eau du réfrigérateur, nous recommandons l'installation d'un filtre à eau (disponible aux centres de service) sur la conduite d'eau près du réfrigérateur.

- Retirez le capuchon en plastique de l'ensemble.
- Placez l'écrou de compression et le manchon sur l'extrémité du tuyau, comme illustré.



- Insérez l'extrémité du tuyau en cuivre le plus profondément possible dans le raccord de l'électrovanne. Serrez le raccord tout en tenant le tuyau.

- Fixez le tuyau en cuivre avec la bride prévue à cet effet pour le maintenir en position verticale. Il peut être nécessaire d'écarter la bride.

## 7 OUVREZ LE ROBINET D'ARRÊT.

Resserrez tous les raccords présentant des fuites.

## 8 BRANCHEZ LA FICHE DU RÉFRIGÉRATEUR DANS UNE PRISE DE COURANT MISE À LA TERRE.

## 9 PLACEZ LE BRAS RÉGULATEUR DE LA MACHINE À GLAÇONS EN POSITION "ON" (MARCHE-ABAISSÉ).

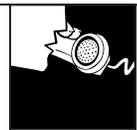
La machine à glaçons ne commencera pas à fonctionner avant d'avoir atteint une température de  $-9^{\circ}\text{C}$  ( $15^{\circ}\text{F}$ ) ou moins. Elle se mettra en marche automatiquement si le bras palpeur est en position "ON" (MARCHE-abaissé).

**REMARQUE:** À la première utilisation, il se peut que la machine à glaçons effectue un double cycle, causant ainsi le débordement d'un peu d'eau dans le bac à glaçons. Ceci est normal et ne se reproduira plus. Jetez les premiers lots de glaçons qui risquent de comporter quelques impuretés restées dans la conduite d'eau.

## 10 REPOUSSEZ LE RÉFRIGÉRATEUR CONTRE LE MUR.

Disposez le serpentin de tuyau en cuivre de manière à ce qu'il ne vibre pas contre l'arrière du réfrigérateur ou contre le mur.

# Nous sommes là



Lorsque vous achetez un nouvel électroménager GE, soyez assuré que vous pouvez toujours compter sur GE pour obtenir de l'aide ou de l'information. Il suffit de nous appeler—sans frais!

## ***GE Answer Center® Aux États-Unis: 800.626.2000***

Lorsque vous avez des questions au sujet d'un électroménager GE, le Centre de réponse GE est en mesure de vous aider. On répondra rapidement et avec courtoisie à votre appel et à vos questions. Vous pouvez téléphoner en tout temps. Le Centre de réponse GE est ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

***Au Canada: Communiquer avec le Directeur, Relations avec les consommateurs, 2645 Skymark Avenue, Mississauga (Ontario) Canada L4W 4H2***

## ***Service de réparation à domicile Aux États-Unis: 800-GE-CARES (800-432-2737)***

Un professionnel du Service après-vente de GE effectuera la réparation nécessaire au moment qui vous convient vraiment. De nombreuses succursales de Service après-vente de GE vous offrent un service le jour même ou le lendemain, ou à la date qui vous convient (entre 7 h 00 et 19 h 00 en semaine, et entre 9 h 00 et 14 h 00 le samedi). Nos techniciens formés à l'usine connaissent à fond votre électroménager—la plupart des réparations peuvent être ainsi effectuées en une seule visite.

***Au Canada: Consultez votre annuaire téléphonique local pour connaître la succursale de Service après-vente Camco ou le centre de réparation autorisé le plus près de chez vous.***

## ***Si vous avez des besoins particuliers... Aux États-Unis: 800.626.2000***

Sur demande, GE peut vous fournir des commandes avec inscription en braille pour une variété d'électroménagers GE, de même qu'une brochure qui facilite l'aménagement d'une cuisine pour les personnes dont la mobilité est limitée. Vous pouvez obtenir ces articles sans frais en appelant au 800.626.2000.

Les clients qui présentent des problèmes d'élocution, de même que les malentendants, qui possèdent un dispositif spécial de télécommunication ou un téléscripteur traditionnel, peuvent composer le 800-TDD-GEAC (800-833-4322) pour toute demande de renseignement ou de service après-vente.

***Au Canada: Communiquer avec le Directeur, Relations avec les consommateurs, 2645 Skymark Avenue, Mississauga (Ontario) Canada L4W 4H2***

## ***Contrats d'entretien Aux États-Unis: 800-626-2224***

Ayez l'esprit tranquille en sachant que vous pourrez toujours compter sur le Service après-vente de GE lorsque votre garantie sera expirée. Achetez un contrat d'entretien GE avant que votre garantie n'expire et bénéficiez ainsi d'un rabais substantiel. En achetant un contrat de plusieurs années, vous pouvez ainsi faire effectuer des réparations dans le futur et ce, aux prix d'aujourd'hui.

***Au Canada: 800-461-3636***

## ***Pièces et accessoires Aux États-Unis: 800-626-2002***

Les bricoleurs qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir directement à la maison les pièces et accessoires. Le système de pièces GE vous donne accès à plus de 47 000 pièces... Et toutes les pièces de rechange d'origine GE sont entièrement garanties. Nous acceptons les cartes VISA, MasterCard et Discover.

Les directives d'entretien stipulées dans le présent manuel comportent des procédures que n'importe quel utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparations doivent généralement être effectués par un technicien qualifié. Il faut faire preuve de prudence, puisqu'une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.

***Au Canada: Consulter votre annuaire téléphonique local pour connaître l'adresse du Magasin de pièces Camco ou du marchand autorisé le plus près de chez vous.***

# GARANTIE

de votre machine à glaçons automatique

**Agrafez votre reçu, ou votre chèque annulé ici. Une preuve de la date d'achat est nécessaire pour obtenir du service selon la garantie.**

## CE QUI EST COUVERT

### GARANTIE TOTALE D'UN AN

L'appareil est garanti pièces et main-d'oeuvre pendant un an à compter de la date d'achat. Nous réparerons sur place ou remplacerons gratuitement **toute pièce de la machine à glaçons automatique** affectée par un défaut de fabrication.

Cette garantie est accordée à l'acheteur initial et aux propriétaires successifs des produits achetés pour utilisation domestique dans les 48 états continentaux, l'Hawaï et à Washington, D.C. et au Canada. En Alaska, la garantie est identique, si ce n'est qu'elle est LIMITÉE dans la mesure où les frais de transport du produit jusqu'au centre de réparation ou les frais de déplacement du réparateur à domicile sont à votre charge.

Toutes les réparations effectuées dans le cadre de la garantie le seront par nos centres de réparation ou nos réparateurs Customer Care® agréés, pendant les heures ouvrables normales.

Aux États-Unis:  
Téléphonez 1-800-GE-CARES  
(1-800-432-2737).

Au Canada consultez les pages blanches ou jaunes de votre annuaire téléphonique aux rubriques CAMCO INC. SERVICE.

## CE QUI N'EST PAS COUVERT

- Visites à domicile pour vous apprendre à vous servir de l'appareil.

**Lisez votre documentation d'utilisation et d'entretien.** Si vous avez des questions concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez les adresser à votre revendeur ou aux États-Unis à notre bureau de service après-vente à l'adresse ci-après, ou téléphoner en appel gratuit à:

GE Answer Center®  
800.626.2000  
service d'information clientèle

Au Canada, veuillez écrire au:  
Directeur, Relations avec les consommateurs  
Camco Inc., Service après-vente  
2645 Skymark Ave.  
Mississauga (Ontario) L4W 4H2

- Installation incorrecte.

Veuillez, pour tout problème d'installation, vous adresser à votre revendeur ou installateur.

Il vous incombe de prévoir des possibilités de branchement aux circuits électriques, d'alimentation en eau et autres, y compris de la conduite d'eau alimentant la machine à glaçons et la pose de cette conduite.

- Remplacement des fusibles ou réarmement des disjoncteurs.
- Panne de l'appareil si l'usage qui en est fait n'est pas celui pour lequel il a été conçu, ou en cas d'utilisation commerciale.

- Dégâts subis par l'appareil à la suite d'un accident, d'un incendie, d'inondations ou d'un cas de force majeure.

LE GARANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS.

Certains états/certaines provinces interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages secondaires ou indirects. Il est donc possible que les limitations ou exclusions précédentes ne vous soient pas opposables. La présente garantie vous confère des droits précis. Il se peut également que vous jouissiez d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Veuillez, pour connaître vos droits, consulter votre organisme local ou national de défense des consommateurs ou le ministère de la justice.

**Garant—Aux États-Unis: General Electric Company**

**Pour toute assistance concernant la présente garantie, veuillez écrire au:  
Manager—Consumer Affairs, GE Appliances, Louisville, KY 40225**

**Garant—Au Canada: Camco Inc.**

**Pour toute assistance concernant la présente garantie, veuillez écrire au:  
Directeur, Relations avec les consommateurs, Camco Inc., Service après-vente  
2645 Skymark Ave., Mississauga (Ontario) L4W 4H2**

Numéro de pièce 162D4614P005  
Pub. N°. 49-6825

IM-3

Imprimé aux États-Unis